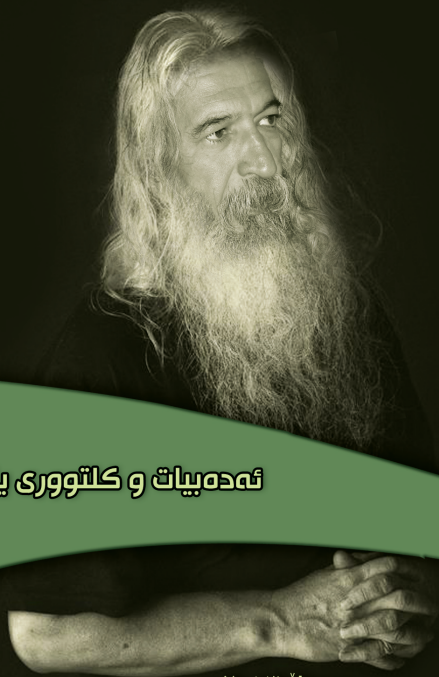




نامق ھورامی

پیرہ و کارانی
یارسان
لہ کرمانجی سہرودا



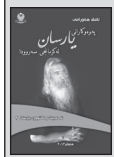
ئەدەبیات و کلتووری یارسان ۲

ھەولێر ۲۰۱۳



نامق هه‌ورامی

په‌پر هه‌کارانی یارسان له‌کرمانجی سه‌روودا



حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان

وه‌زاره‌تی رۆشنییری و لاوان

به‌پۆه‌به‌رایه‌تی گشتی راگه‌یاندن و چاپ و بلا‌و‌کردنه‌وه

به‌پۆه‌به‌رایه‌تی چاپ و بلا‌و‌کردنه‌وه‌ی هه‌ولێر

سەرپەرشتیاری گشتی
ماجید نووری

پەڕەوکارانی یارسان لە کرمانجی سەرودا

نووسینی: نامق ھەورامی
ناوی پرۆژە: ئەدەبیات و کلتوووری یارسان ۲
بابەت: ئایین
پیتچینی و ھەڵەچنی: نووسەر
نەخشەسازی ناوەرۆک: شاخەوان جەعفەر
نەخشەسازی بەرگ: ئامانج ئەمین
تیراژ: ۵۰۰ دانە
چاپ: بەرپۆبەراییەتی چاپخانە ی روژشنبیری- ھەولێر
نرخ: ۲۰۰۰

لە بەرپۆبەراییەتی گشتی کتێبخانە گشتیەکان
ژمارە سپاردنی (۸۵۲) سالی (۲۰۱۳) ی پێدراوە



ھەولێر- گەرەکی راستی / نزیک گەراجی بەغدا
بائەخانە ی بەرپۆبەراییەتی چاپخانە ی روژشنبیری
ژمارە تەلەفۆن: ۰۶۶۲۵۸۵۴۱۳

بەرپۆبەراییەتی
چاپ و بلاوکردنەوە
ھەولێر

ئەم ھەولە پېشكەشە بە:

- كىتەبەكەم لەژىر چاپدا بوو كاتىك براو مامۆستام فەلەكەدىن
كاكەيى بە جەستە بەجىيى ھىشتىن، كاكەيى ھاندەرى سەرەكى مەن
بوو بۇ بە ئەنجام گەياندى ئەم پرۆژەيە، بۆيە تەواوى بەشەكانى
ئەم پرۆژەيە دەكەمە ديارى بۇ رۆحى نەمرى كاكەيى، دۇنيام لە دۆنى
داھاتويدا دلخۆش دەبىت بەم پرۆژەيە...

-براو مامۆستام.. دكتور محەمەد عەلى سولتانى كىتەبە بەنرخەكانى
ئەو كىتەبخانەكەى مائەوو كىتەبخانەى رۆحى دەولەمەند كرد .

- بەدۆنەكانى پېشترم كە ميان گەياندە لىۋارى ھەقىقەت و
دۆنەكانى دواى خۆم كە رۆحىكى پر لە دىدەدارى و رۆشنيان پېشكەش
دەكەم.

دەريازە

ئايىنى يارسان يەككە لە مىراتەكانى مېژووى مۇقايەتى بەگشتى و كوردانى زاگروس نشىنە بەتايىبەتى، ئەم ئايىنە پىرپەتى لە رەمزوو رازى ژيان و گەردوون و تژىيە لەفەلسەفە، لەسەر ئاستى رۆژھەلاتناسان و گەپىدە بيانىيەكان زۆر لەسەر ئەم ئايىنە قسەكراوە، لەپاڵ دەرخستنىدا چەندىن شتى نابەجىيان بۆ ھەلبەستەو ھەيان لەدەمى نەيارەكانەو ھەشتيان ھەرگرتو ھە دىكۆمىنتيان كەردو ھە.

لەئاستى ناوخۆى كوردا جگە لەچەند ھەولەيكى بچوك كارتىكى ئەوتۆ نەكراو ھە بۆ خوێندنەو ھەيكى ھاوچەرخ و دووبارە شەرقو ھە لىكۆلەينەو ھە ئەم ئايىنە كە بەشەيكى زىندوى كلتور و دىرۆكى كورە ھە.

ئەفراندنى دنيا و مەرق و فەلسەفەى جامەگۆرپىن (دۆنادۆن) و موزىك و لىرىكا لەبنەما ھەرە ديارەكانى يارسان، ريشەى رەسەنى يارسان لەقولاى خاكى كوردستان و چياكانى زاگروسدايە، كۆلەگە ئايىنەكانى يارسان برىتين لە (پاكى، راستى، نىستى، ردا)، واتە راستى و خاوينى و ژيانىكى دەرويشانەو فىداكارى لەپىناو خەلكى تردا، شاتەيمورى بانيارانى لەم بارەيەو ھە ھەرمىت:

يارى چوار چىو ھەن باو ھەريش ھەجا
پاكي و راستى و نىستى و ردا

واتە : يارسان چوار بنەمايە دەبىت پەپرەوكار بەجىي ھەيىت، پاكي و راستى و ژيانى دەرويشانەو خۆفیداكردن لەپىناو خەلكىدا . ئەمەش نزىكىيەكى تەواومان نىشان دەدات لەگەل ئايىنى زەرەشتىدا كەئەويش سى پاى ھەسەرەككىيەكەى ئەو ئايىنەن كە برىتين لە (كەردارى باش و رەفتارى باش و گوفتارى باش) .

سەدەى ھەوتەم و ھەشتەمى كۆچى سەردەمى زىپىنى گەشەسەندنى ئەم ئايىنە بوو، لەقوناغى كامل بوون و (خەتم) كەردندا، سولتان

ئیسحاق لەو قوناغەدا بنەماو یاساو ریسا ئایینیەکانی تەواوکرد، لەپوی جەماوەریشەووە خەڵکی زۆر لەم ئایینە کۆبوونەووە و بەلێشاو پەیرەوی نوێ لەسەرتاسەری دنیاوە دیدەیان روشن دەبویەووە دەبوونە پەیرەوکاری یارسان و لەنیو بازنە ئایینیەکانی ئەم ئایینەدا وەک (هەفت تەن، هەفتەوانە، چل تەن، ۷۲ پیر، ۹۹ پیر، ... هتد). ریکدەخران و کاروباری ئایینیان بەرپۆوەدەبرد و بەمەش دەگوتریشت دەورە پەردیوەرە، لەو کاتەدا شارەزوور مەلەبەندیکی گەورە ئایینی بوو، لەسەرانسەری دنیاوە خەڵکی روویان لەشارەزوور دەکرد بۆ فیربوونی زانست لەسەر دەستی مەلا ناودارەکانی ئەو سەردەمەدا کە (مەلا ئەلیاسی شارەزووری و مەلاقدووری شارەزووری و... هتد) بوون، بەجیابوونەوی عابدین لەو بازنیەو روکردنە ئایینی هەقیقەت، زۆریک لەشوینکەوتوانی رویان لە (پەردیوەر) کرد،

(پەردیوەر) گوندیکە لە هەورامانی لەوێن کە ناوەندەکە (شیخان) ی سەر بە شارۆچکە (نەوسود) و مەلەبەندی بۆبوونەوی ئایینی یارسانە و ئیستا زووربە شتە پیرۆزەکانی یارسان لەوێدان و قیبلە یارسانەکانە .

لەناو ئەوانەدا خەڵکی نەتەو جیاوازه‌کان و زارەجیاکانی کوردیشی تیدا بوو، لەبۆلگارسەتانه‌ووە بۆ هیندستان و مەغریب و تفلیس و شام و بەغدا و بەسەرەو بەگرە تا کرمان و شیراز و ئەسفەهان و مازیندەران، لەم هەولە ئیمەدا ئەو کرمانجە ژورووانە بەسەر دەکەینەووە کە تیکستەکانیان بە هەورامی نووسیوە، لەهەولیکێ تردا تیشک دەخەینە سەر ژایانی کۆمەلایەکی تر کە عەرەب و لەشام و مەغریب و یەمەن و بەغدا و بەسراو هاتوون و تیکستەکانیان بە هەورامی نووسیوە .

لەسەردەمی (بالولی ماھی) یەو لەسەدە دیوومی کۆچی تا قوناغی پەردیوەر تەواوی کەلامەکانی یارسان بە هەورامی نووساون، تەنها دەفتەری عابدین نەبێت کە بەشیوەی جافی نووسراوەتەو، ئەمە پرسیاریکی گرنگە کە بۆچی هەورامی بوویە زمانی فەرمی یارسان؟

ناتوانین وه لّامی ئەم پرسیاره وه رگرینه وه تا ئاوپێکی دیرۆکی له
زمانی کوردی - هه‌ورامی نه‌دهینه‌وه .

زۆرێک له لیکۆله‌ره‌وان و زمانناس و گه‌پیده‌و رۆژه‌لاتناسه‌کان له‌سه‌ر
ئه‌وه‌ کۆکن که‌ زمانی کوردی میراتگری زمانی مادی و ئاوپستاییه‌ و دیاره‌
مه‌به‌ست له‌وه‌ش (هه‌ورامی)یه‌، رۆژه‌لاتناسی ناسراو (دارمستتر) پاش
لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی ورد له‌زمانی کوردی به‌و باوه‌ره‌ گه‌یشتووه‌ که‌ زمانی
کوردی لقێکی زمانی (ماده‌)، ئیمه‌ ئەگه‌ر ئافیس‌تا به‌وردی بخوێنینه‌وه‌
و به‌راورد له‌گه‌ڵ هه‌ندێ وشه‌ی ئاوپستایی و پارسی کۆن و پارتی و
هه‌ورامیدا بکه‌ین ئەوه‌مان بۆ رون ده‌بیته‌وه‌ که‌ له‌زمانه‌ کۆنه‌ ئێرانیه‌کان
و له‌زاراوه‌کانی کوردیشدا هه‌ورامی له‌هه‌موویان زیاتر نزیکه‌ له‌و زمانه‌وه‌
که‌ ئافیس‌تای پێ نووسراوه‌ته‌وه‌ و ئیستاش زۆرێک له‌ وشه‌و ده‌نگه‌کانی
له‌هه‌ورامیدا ماونه‌ته‌وه‌ .

زمانی ئاوپستایی گرنگترین زمانی دێرینه‌، زمانێکی ته‌واو به‌هێز بووه‌
و ریشه‌ی له‌ناو زمانی هیندۆ ئەوروپاییده‌، به‌هێچ جۆرێک ناتوانرێت ئەم
زمانه‌ به‌ زاراوه‌یه‌کی زمانی فارسی بزانرێت که‌ زمانی فه‌رمی ئێرانیه‌کان
بووه‌ .

هه‌روه‌ک چۆن (مه‌که‌نزی) له‌کتێبی (دیالیکتیک اورامان له‌هون) دا
که‌چه‌ندین ساڵ کاری له‌سه‌رکردوه‌، له‌و باوه‌ره‌دایه‌ هه‌ورامی نزیکترین
زمانه‌ له‌ زمانی ئاوپستاییه‌وه‌ .

هه‌ورامی وه‌ک زمانه‌کانی تر گۆرپانکاری به‌سه‌ردا هاتووه‌، وه‌ک ئەوه‌ی
گۆرپانکاری به‌سه‌ر شته‌کانی تردا هاتووه‌، ده‌بیته‌ ئه‌وه‌ بزانین زمانی
دایکی رۆژێک ده‌ستی پێکردووه‌ که‌ پێشینه‌کانمان له‌سه‌ر ئەم بومه‌ و به‌م
زوانه‌ ئاخاوتوون یان به‌زمانیک که‌ ئیسه‌ هه‌ورامی میراتگریه‌تی، ئەوه‌تا
زمان ناس و ئاوپستا ناسیکی وه‌ک (ژان کلنز، لیژ) باوه‌ری وایه‌ ئەله‌فا
ببێ ئاوپستایی هاوشانی ئەله‌فابی یۆنانیه‌ .

دکتۆر حه‌بیبوللای تابانی له‌کتێبی (وحدت قوم کورد وماد) دا
له‌لایه‌ره‌ ١١٥دا ده‌لێت: « پێش هاتنی هۆزه‌ ئاریاییه‌کان بۆ چیاکانی

زاگرۆس، زوانی (هوریانی) له ناوو زاگرۆس نشینه کاندایه کار دهات
 که زوانی ره سمی دهوله تی میتانییه کان بوو هیچ په یوه ندیه کی به زوانی
 هیندوو ئه وروپاییه وه نییه و زمانی ره سەنی زاگرۆس نشینه کان بووه،
 هوریانی زمانیکی باو بووه و په یوه ندی له گه‌ل زمانی
 (لولوبییه کان و کاسی و گوئییه کان) دا هه بووه، کاتیکی ئاریاییه کان
 دینه ناوچه ی زاگرۆس له گه‌ل زمانی ره سەنی ناوچه که که زمانی هوریانی
 بووه تیکه‌لده بن و دواتر ئه و زمانه ده که نه بنه ما بۆ زمانیکی نوێ که
 زمانی (ماد) ییه کان بووه دواتریش ئاوێستای پێ نووسرایه وه» .
 ئیسته‌ش به‌رده‌وام ده‌گوتریت زمانی ئاوێستا له‌کوردییه‌وه‌ نزیکه‌ به‌لام
 حقه‌ بپرسین له‌کام کوردییه‌وه‌ نزیکه‌ ؟
 ئه‌مه‌ ریشه‌یه‌کی میژوویی و هزری قولی له‌پشته‌ و ده‌کریت وردتر
 کۆده‌کانی ئه‌م بابته‌ بخوێنینه‌وه‌ و هه‌لوێسته‌یان له‌سه‌ر بکه‌ین، ئه‌مه‌
 له‌بابه‌تییکی سه‌ربه‌خۆدا شروقه‌ ده‌که‌ین .
 به‌ورد بوونه‌وه‌ له‌خشته‌کان که‌له‌ناوه‌روکدا دانراون ده‌گه‌ین به‌و
 ده‌ره‌نجامانه‌و له‌وێوه‌ ده‌روازه‌ی ئه‌و هه‌قیقه‌ته‌مان بۆ والا ده‌بیته‌ که‌چۆن
 ئه‌و کوردانه‌ی کرمانجی سه‌روو تیکسته‌ ئایینییه‌کانیان به‌هه‌ورامی
 نووسیوه‌ .

نامق هه‌ورامی

باشووری کوردستان/هه‌ولێر

سه‌رماوه‌زی/ ٢٧١٢ کوردی

سه‌رماخیزی/ ٧٦٣ سولتانی

كاوى يه كهم

يارسان:

ئائىنى يارسان يان كاكەيى و ئەھلى ھەق ىشى پىدەگوتريت يەككە لە
ئائىنە كەوناراكانى كورد لە ھەورامان و شارەزوور و لوپستان بۆلۈپ ۋەتەن ۋە
گەشەي كوردوۋە، يەپرەوانى ئەم ئائىنە لە ئىراندا لە ناوچەكانى (كرماشان،
ھەمەدان، ئازەربايجان، تاران، زىجان و باكورى ئىران) ن، لە عىراقدا
لە ناوچەكانى (ھەلەبجە، خانەقەين، كەركوك، موصل، بەغدا، ھەولەر)
ن، لە توركياش لە (دەرسىم، سىواس، سەمسور) ن، لە روسياش يارسان
لە (قارس) ى ناوچەي (ئەلزابەت پۇل سەر) ھەن و بەناۋى (كوردى
رەسەن) ناسراون.^(۱)

لە ھىندىستان و پاكىستان و ئەفغانىستان پەپرەوكارى يارسان ھەن
و خۇيان بە

(بەنەمالەي يادگارى) يەۋە دەبەستەن و پىيان دەلەن (زەكرى)،
لەشارەكانى (مەزار شەرىف، توربەت، موشكى، گریشە، دوشى، پۇل
خومەر) ن و چىاي (موراد) لە (توربەت) بەشۋىنى پىرۋى خۇيان
دەزانن.^(۲)

ئەم ئائىنە لە ناوچەدا كەمترىن ئاۋرى لىدراۋەتەۋە و جۆرىك
لەتەموۋىزى لەسەرە، زۆرىك لە ۋەكەسانەي كەلەسەر ئەم ئائىنەيان
نۋوسىۋە پىناسەي جۆراۋجۆرىيان بۆ پەپرەوانى ئەم كۆمىۋىتە ئائىنىيە
دانائە ۋەك (عەلەۋى و ئەھلى ھەق و يارسان و كاكەيى و عەلى
ئىلاھى)^(۳)، لەھەندىك ناوچەدا بەتايىبەت لە ناۋ فارس و ئازەربەيجاندا بە
(كورد بەچە و خروس كوش)^(۴) ناۋ دەبرىن.

يارسان لە دوۋوشەي لىكدرائى (يار) و (سان) ھاتوۋە كە
يەكەمىيان بە ماناي ھاۋەل و شۋىنكەوتوۋ و لەشۋىۋازى سۆفیانەشدا
بەماناي (مەحبوب و مەقسۇد)^(۵) دىت و دوۋەمىيان بەماناي پىشەۋاۋ
رەبەر دىت كە ئامازەيە بە (سولتان ئىسحاقى بەرنجەيى) و بە
سولتان لە ھەوراماندا دەگوتريت (سان) و كۆي وشەكە ماناي ياران و
شۋىنكەۋتوانى سولتان ئىسحاق دىت.

له نېټو یارسانه کاندا وشه ی (یار)، (سولتان) مانای (ئافرینه ر)
 و (خاوه نډکار) یش ددهات که هه ردوکیان ئاماژهن بۆ ناوی خوداوه ند،
 دیاره خوداش به پیتی ئالوگورپی ئایینه کان ناوه که ی ده گورپریت،
سولتان فودایوه دن زاتش یه گانه
کاوه ی موچاچان چه هه ورامانه

هه ر ئایینه و به جوریک له م ناوه دواوه و وینای کردوه به لام کرۆکی
 مه سه له که هه ر یه ک شته، وهک ئه وه ی شیخ به هایی ده لیت:

هرکس به زبانی سفن از وصف تو گوید بلبل به غزلفوانی و قمری به ترانه^(۱)

ئایینی یارسان ریشه که ی ده گه پیته وه بۆ ئایینه کان ی رۆژه لات و
 زۆرتر له بونیادی باوه پیدای له بنه ماکانی ئایینی (میترائیسم) نزیکه و پاش
 ئه ویش ئایینی زه رده شتی، دیاره ئایینی زه رده شتیش زۆر له بنه ماکانی
 ئایینی میترائیسمی له خۆیدا کۆکردوه ته وه .
 یارسانه کان باوه پیان وایه دیرۆکی ئایینه که یان ده گه پیته وه بۆ ئه زه ل
 و حه قیقه ت له گه ل ئافرانده نا و ئه م ئایینه ئایینی خاوه نډکاره .

هه‌ندیک له خاله هاوبه‌شه‌کانی میتراپی و زه‌رده‌شتی و یارسان:

به‌و پێیه‌ی میتراپزم ریشه‌ی هه‌ردوو ئایینی زه‌رده‌شتی و یارسانه
بۆیه زۆر خالی هاوبه‌ش له‌نیوانیاندا هه‌یه له‌وانه‌ش:

- هه‌ر سێ ئایین باوه‌ریان به‌وه هه‌یه که مڕۆڤ له‌ گیا دروست

بووه .

- هه‌رسێ ئایین ژماره‌ جه‌وت لایان پیرۆزه، لای میتراپیه‌کان

جه‌وت هیمایه‌ بۆ (جه‌وت ئاسمان، جه‌وت چینی زه‌وی، جه‌وت پایه‌ی
گه‌ردوون، جه‌وت تاقی په‌رستگا، جه‌وت پایه‌ی ئایینی .

له‌ یارساندا (جه‌وت ته‌ن، جه‌وته‌وانه، جه‌وت جه‌وته‌وان، جه‌وت
خه‌لیفه، جه‌وت خادم...هتد) هه‌یه، دیوانه‌ گه‌وره‌ جه‌وت به‌شه،

جه‌وت جاویدان: ته‌نه‌ نه‌مه‌ره‌کانی ناو ئایینی زه‌رده‌شتن که
ئاهورامه‌زدا و شه‌ش فریشته‌ن که بریتین له‌ (به‌همه‌ن، شه‌ریوه‌ر،
ئه‌مورداد، خورداد، سپندارند، ئوردی به‌هه‌شت) له‌ یارسانیشدا جه‌وت
ته‌ن که نه‌مرن و ئه‌وانیش بریتین له‌: (پیر بنیامین، پیر داوود، پیر
موسی، پیر مسته‌فای داودان، خاتو دایراک رمزیار، شا ئیبراهیم
ئه‌یوه‌ت، بابا یادگار)

- پیرۆزی رۆژ: له‌ ئایینی میترادا خودی میترا روناکیه‌ و لای
یارسانیش رۆژ (خۆر) پیرۆزه و سولتان ئیسحاق دۆنی میتراپه‌ واته
ئه‌ویش رۆژه، لای زه‌رده‌شتیه‌کان روناکی هیمای ئاهورامه‌زداپه‌ .

- سه‌روده‌کانی بارگه‌ بارگه‌ی سه‌ره‌نجامی یارسان ۷۲ به‌ندن و
سه‌رودی یه‌سنای ئاوێستاش ۷۲ به‌نده، ۷۲ پیری یارسان هه‌یه،
پشتوینی زه‌رده‌شتیه‌کانو هه‌ورامی و یارسانه‌کان ۷۲ تاله‌ داوه .

- سێ رۆژی دیار نه‌مانی زه‌رده‌شت لای زه‌رده‌شتیه‌کان سێ رۆژ
رژو هه‌یه لای یارسانیش هه‌مان سێ رۆژ هه‌یه له‌ رۆژی (مه‌رپه‌ نو)
و (یارانی قاولتاس) دا .

- هه‌نار یه‌کێکه له میوه پیروژه‌کان له ئایینی زه‌رده‌شدا، هه‌روه‌ها لای یارسانیش پیروژه داده ساری دایکی بابا یادگار له ده‌نکه هه‌ناریک ئاوس ده‌بی‌ت و بابا یادگار له‌دایک ده‌بی‌ت، له‌جه‌ژنی خاوه‌ندکاری و قاولتاسیشدا پێویسته هه‌نار بخوریت.

- لای میترایه‌کان و زه‌رده‌شتی و یارسان (جه‌م) هه‌یه‌که کۆده‌بنه‌وه بۆ س‌روته ئایینییه‌کانیان و شوینی به‌پێوه‌بردنی مه‌راسیمه ئایینییه‌کانه.

- جل و به‌رگی س‌پی: لای میترا‌یی و زه‌رده‌شتی و یارسان جلی س‌پی پیروژی هه‌یه به‌تاییه‌ت له جه‌م و بۆنه ئایینییه‌کاندا.

نامہی سہرنجام:

گرنگترین و پیروزترین کتیبی یارسان یان ئەہلی ھەقەکانە و بە شیۆەییەکی تەواوەتی لە سەدەیی ھەشتەمی کۆچیدا لەلایەن سولتان و ھاوہلانییەو نووسراوەتەو بە ھەورامی^(۷).

ئەوہی کہ گرنگە ئەوہیە ئەم کتیبە بەسەر شەش بەشی سەرەکیدا پۆلین کراوە ئەوانیش بریتین لە: « بارگە بارگە، دەورەیی ھەفتەوانە، گلیم و کۆل، دەورەیی چلتەن، دەورەیی عابدینی جاف، وردە سەرەنجام» کہ بنەماو تاییەتمەندی و ھەموو یاساو ریساکانی ئەم ئایینە لیژەدا نووسراوە.

سەرباری ئەوانە چەندین کتیبی تریان ھەییە کہ بەپێی پۆلین بەندی بەم جۆرەن:

۱- دەورە: ئەو کتیبانەن پیشەکی دەورە بە ناوہکانیانەو ھەییە وەک» دەورەیی بالولی ماہی، دەورەیی بابا سەرھەنگی دەودانی، دەورەیی شاخۆشین، دەورەیی بابا ناوسی سەرگەتی یان بابا ناوسی جاف، دەورەیی بابا جەلیل، دەورەیی دامیار، دەورەیی شاقولی، دەورەیی پیرئالی، دەورەیی شا ھەیاس.

۲- ئەو کتیبانەن پیشگری (کەلام) بەناوہکانیانەو ھەییە لەوانەش:» کہلامی سەئاکبەری خامۆش، کہلامی پەردیوہری، کہلامی شاتەیموور، کہلامی زولفەقار، کہلامی جەناب، کہلامی قاسید، کہلامی مجرم، کہلامی خان ئەلماس، کہلامی ئیلبەگی جاف، کہلامی ھەیدەری، کہلامی دەرۆیش ئاجاق — کہ ئەمەیان بە زمانی تورکی نووسراوە و کہلامی ئیلبەگیش بە شیۆەیی جافی نووسراوە.

۳- ئەو کتیبانەن بە دەرۆش ناسراون وەک:» دەرۆش شەندروئ، دەرۆش ساوا، دەرۆش نەوروژ سورانی، دەرۆش شیخ ئەمیر، دەرۆش غولامان.

دەبیٹ ھەموو یارسانیک لەھەرکۆی بیت سەروە ئایینیەکانی بە ھەورامی ئەنجام بەدات.

زمانی ئایینی و نیایشی یارسانه کان کوردیی هه ورامییه، دکتۆر
 محهمهد عهلی سولتانی برپای وایه وهک چۆن له هه رشوینیکدا
 موسولمانیک هه بیئت له ویدا زمانی عه ربی هه یه به وجۆرهش له هه رکویدا
 یارسانیک هه بیئت له ویدا هه ورامی هه یه. ^(A)

له سه رده می دووه می (په ردیوهردا) و پاش سه ره له دانی (قووشچی
 ئوغللی و شاوه یس قولی و محهمهد به گ و خان ئاتهش) له تورکستان،
 به مه به سستی تیگه یشتنی په پره وانی ئه م ئایینه له کتییی سه ره نجام،
 ئه مانه (که لام⁽⁹⁾) ه کانیا به تورکی نووسییه وه، هه رچه نده زۆریک له
 په پره وانی ئه م ئایینه کاتیک له ناوچه تورک نشینه کانی وهک ته ورپزه وه
 دینه په ردیوه به هه ورامی که لام ده خوینن.

دؤنادۆن:

یه کیکی تر له باوه په ئاینیه کانی یارسان برپا بوونه به نه مری رۆح وگه پانی رۆح له ۱۰۰۱ جاردا ههیه که دواى ئه و گه پانه خاویڤ ده بیته وه و نه گاته مه نزلای جاویدانی و به و کردارهش ده گوتریت (دؤنادۆن) .

کاتیکی که سیکی لای یارسانه کان ده مریت باوه پریان وایه ته نیا (جامه) یان بهرگ یان قاوغه که ی گۆریوه و رۆحه که هه ر ماوه ته وه .

هزری یارسان به تیگه شتن له وپاشخانه قول وه که ههیه تی به چاویکی پرله پیزه وه له که سایه تییه ناوداره کان ده پروانییت و باوه پریان به وهیه ربه رانیان هه ریه که یان دۆنی یه کیکی له و که سایه تییه یه و مروف ده رهنجای کرداری رابردویه تی، واته په یوه سته به زه مانه وه .

بۆ نمونه (ههفت ته^(۹۰)) له قوناغه جیاوازه کاند له دۆنی تر داو له توخمه پیکیهاته کانی گهردون و وه رزه کان و رهنه گه کان و رۆزه کان زمان و . هتد بوون، که واته نیشانی ئه وهیه که مروف ده کریت له دویتی و ئیستادا بوونی هه بی وهک ئه وهی له و خشته یی خواره ودا دیاره .

زه مان بونیکی گشتیه که (سات) هکان پیکیان هیناوه، هیچ دابرا نیک له زه ماندا نییه، یهک بوونی و یهک بووی ههیه، ده توانین ئییه هه م له ئیستادا بین هه م له رابردو ودا^(۹۱) .

(عالی قه له ندهر (۱۲)) له م باره یه وه مه ره مو

گیلام دوون وه دوون، گیلام دوون وه دوون

عالی یه نان عالی گیلام دوون وه دوون

عالی قه له ندهر بگه ندی ئه و شوون

ئیره ج بیانی پوو ره ره ی دوون

واته: گه لیک قالب و لاشه ی تر گه راوم، من عالی م گه لی دۆنی

ترم کردوه، ئیسه وهک عالی قه له ندهرم و پیشتر من ئیره جی کوپی فره یدون بووم .

ز	ناوی فریشته	دؤنی له سپرده می ناهورا مەزدا دا	دؤنی له سپرده می کەیکایس و شانا مەدا	حەوت رەنگی پېرۇز	حەوت گەوهەری پېرۇز	حەوت رۆزی هەفته	حەوت زمانی پېرۇز	دؤنی سپرده می شەریعت	توخمه سەرەکییه کانی گەردون	وهرزەکان
١	پیر بنیامین	زەردەشت	رۆستەم	سپی	دور	٣شەممە	عەرەبی	جوړئیل	خاک	هاوین
٢	داودی کەوسوار	بەهمن	گیو	شین	گەوهەر	٤شەممە	فارسی	ئیسرا فیل	با	بەهار
٣	پیر موسی	شەریور	گودەرز	خۆلە مبئی	سەدەف	شەممە	کوردی	میکانیل	ناو	پایز
٤	مستەفا داودان	خورداد	روستەمی یەك دەس	رەش	ئەلماس	٢شەممە	تورکی	عزرائیل	ناگر	زستان
٥	خاتو رەمزیار	سپندار مەزد	فەرەنگیس	زەرد	بەرد	٥شەممە	ئینگلیزی	فاتیمە زەهرا		
٦	بابا یادگار	ئەمرداد	سیاوەش	سەوز	یاقوت	هەینی	هیندی	ئیمام حسەین		
٧	شاپراھیم (روحیار)	ئوردی بەهەشت	جیھانبەش	سور	عەقیق	١شەممە	بەریری	ئیمام حەسەن		

جەم:

تراديسۆنى گرنگى ئەم ئايىنە پىي دەگوتىت (جەم) واتە
كۆيۈنەۋە و ئەم وشەيە بەماناي (جمع)ى عەرەبى نايت و خودى
وشەكە ئاويستايىيە و لەھەندىك جىگەدا (كيانى) يىھەكان بە كورتكراۋە
جەمشيد بەكارىان ھىناۋە. (۱۳)

ئەم جەمە ئەركە لەسەر كاكەيى يان يارسان يان ئەھلى ھەق كە
بۆ جەژن و نياز و سەرسپاردن و تەۋاۋى بۆنەكانى تر، جەم بىنەماي
تايىبەتى ھەيە و گرنگى جەم لەزۆر لە كەلامەكانىندا باسكراۋە، ۋەك
ئەۋەدى لەم كەلامەى ھەزرىتى سولتاندا ھاتوۋە:

شەۋقەم زىاۋە، شەۋقەم زىاۋە

نەى جەمە ياران شەۋقەم زىاۋە

ئەز عەنقاھ كىاست بىۋە چا كاۋە

بدەرۋ دوعاى نەزرو پاكتاۋە

وئىمىش نەى جەمەدا مەكەرى جەلا

رومتاف (۱۴) فواجاھ بى ۋە سەر سەلا

چوار تەن لەيەكەم جەمەدا كە لە (كانى گوين) لە (شاھۆ) سەزىاندا،
ناۋەكان بەمجۆرە بوون (روتاف يان روحتاف برىتتيە لە بنىامين،
كەشكۆل داۋودە، ئاتوسا يان ھاتف برىتتيە لە رەمزىار، قەلەم برىتتيە
لە مستەفا) .

روحتاف وتى بزانم چىتان پىيە دەرى بھىنن ۋەك نياز با جەم ساز
بەكەن، ھەريەكە و شەتەكەيان پىيۋو (روتاف شىرىنى پىيۋو، كەشكۆل
ھەنار، ئاتوسا بادام، قەلەم بەپوى پىيۋو)، شەكەكانىان تىكەل كىردو
روحتاف (بنىامين) ئەم دوعاىيە بەسەردا خويىند:

تېكەل بگەرمى، تېكەل بگەرمى

ھەرچوار نيازما تېكەل بگەرمى

ۋە سۆز ئەسرىن دوعاش بدەرمى

پەلامار ۋەجەم (اسان بۈەرمى)

واته: باهەرچوارمان ئه‌وه‌ی پێمانه‌ تێکه‌ڵی بکه‌ین و به‌سۆز و فرمێسکه‌وه‌ دوعای به‌سه‌ردا بخوێنین و بجینه‌ ناو جه‌می راسانه‌وه‌ .
 دیاره‌ خودی جه‌م پێشتریش وه‌ک مه‌راسیم له‌ناو میترائیه‌کاندا هه‌به‌وه‌ تێیدا میوانداری کراوه‌ (١٥).

له‌جه‌مدا سه‌ید هه‌یه‌ که‌ سه‌رجه‌مه‌و پاشان خه‌لیفه‌و خادیم و جه‌منشین و ته‌مورۆژن و که‌لامخوێن هه‌ن.

له‌جه‌مدا خه‌لیفه‌ وه‌ک داوه‌ر بۆ چاره‌سه‌ری کێشه‌کانه‌و له‌مه‌راسیمی ناوانان و سه‌رسپاردندا کاره‌که‌ی جوړیکی تره‌و ئه‌گه‌ر له‌ جه‌مێکدا سه‌ید له‌وێ نه‌بوو ئه‌وا خه‌لیفه‌ کاره‌کانی ئه‌و به‌پێوه‌ ده‌بات به‌ به‌رپێوه‌بردنی جه‌میشه‌وه‌، هه‌رچی کاری خادیم هه‌یه‌ به‌شینه‌وه‌ی خواردنی تایبه‌تی ناو جه‌مه‌ که‌ پێی ده‌گوتری (موچه‌) (١٦).

موزىك:

موزىك يەككىك لەپايە گرنگەكانى ئەم ئايىنەيەو ھىچ مەراسىمىكى ئايىنى بەپۆيە ناچىت بەبى بەكارھىتەنى موزىك و ئامبىرى تەموورە يان تەمىرە يان تەمبۇور لاي ئەوان پىرۆزەو بىروايان وايە لەپىش خولقاندنى يەكەم مەرقەسەو تەمىرە ھەبۇەو ھەر بەھۆى تەمىرەو رۆج چوۋە ناو تەنى يەكەم دروستكراوۋە (۱۷).

موزىك لاي يارسان رىشەكەى دەگەپىتەو بۆ تەواۋى ئايىنە رۆژھەلاتىيەكان و لەوانىش گرنگىر موزىكى ئايىنى زەردەشت و دواتر گۆرانى ھەورامى. زەردەشتىيەكان پىتر بايەخىيان بە مۇسىقا داۋە. لە دەربارەكاندا، گروپىك ھەبۇون بە ناۋى (گوسان) كە بە ئەمراۋى موزىكى ۋەك: (بەرىت، روود، چەنگ و تەموورە) سروديان گوتوۋەتەو.

سرودبىزىش ھەبۇون ۋەك: (باربود، نەكىسا، بامشاد و رامتىن و... ھتد)، لە چاخى ساسانىيەكان كە بەمانە دەوترا: گوسان (خونياگەر). پىشەيان گۆرانى گوتن بو بۆ ستايشى خاۋكان و موۋبەدەكان و ئاورگەكان.

عادىل مەھمەدپۇر باۋەپى وايە، گۆسان Gosan كە لە توخمى گۆ + سان پىكھاتوۋە (گەو: گەور، گېر) يان گاۋر (مەجووس) و گەو (پالەوان) ناموسولمان و لادەرى دىن. زاراۋەيەكە بۆ زەردەشتيان و مەجووسيان بەكاردەھات.

بە عەرەبىش بوۋە بە كفر و كافىر. «سان» ىش بە دوو واتا بە كار براۋە. يەكەم بە ماناى سولتان كە واتە ماناى ئەۋەل، گەورسان بە پىي ياساى فېردانى فۆتۆلۆژى «ر» قىرتاۋە، بوۋەتە گۆسان، يانى كەسنى يان كەسانىك كە ھونەرمەند بوون، (خونياگەرىشيان پىتۆتراۋە، خونياگەر لە پەھلەۋىدا: ھونىۋاك كار، hunivakkar، لە رەگى (ۋاناي) ھۆرامى و ھۆنىنەۋى كوردى سۆرانى و پاشىگى كاراى كار، يانى ھۆزانقان و سىترانچەر...)، ئەمە باشتىن بەلگەيە، لە سەر ئەۋەى كە ۋاژەى (گۆرانى) لەۋكردەۋە دىيىنەى (گۆران) ھەكانەۋە ۋەرگىرايى. (۱۸)

له ناو یارساندا یه که مین گروپی موزیک که ناوی برابیت گروپی (نۆسه د نۆسه د) ی (شاخۆشین) ه، هه مویان ژه نیار بوون و خودی شاخۆشین (ته میره ته مبور) ی لیداوه و ئه وانی تریش ئامیره کانی تر، له ده وهری په ردیوه ریشدا سولتان ئیسحاق گروپی (حه وت سازچی، هه وت ژه نیارو گوتارخوین) هه بووه .

له ده فته ره کانی یارساندا ناوی زیاتر له شه ست ساز براوه که هه موویان سازه کانی کوردستان بوون، گرنگی موزیک به گشتی و ته مبور به تاییه تی لای یارسان له پایه یه کی مه زندایه، وهک ئه وهی له م که لامه دا هاتووه:

یار دیده کانی بنیامین سازه پیرموسی سیم و داود ئاوازه

ئه مه له کاتیکدا پایه ی هه ریه ک له و ناوانه پایه ی بالان (بنیامین پیره و سولتان سه ری پی سپاردوه، پیرموسی فریشته و ده فته رداری نویسی چاکه و خراپه یه، داود ده لیل و فریاد په سه)

یار دیده کانی بنیامین پیره پیرموسی وه زیر داود ده سگیره

كاوى دووهم

بۆچى ھەورامى بوويە زمانى ئايىنى يارسان؟

زمان:

زمان ناسنامەى مىللەتە، بەھۆى تىكەلەلەى نەتەھەكان زمانىش گۆرانی
بەسەردا دىت بەپىى ھەلومەرجى كات و شوین، لەوانەش بارودۆخى سیاسى
و ئایین و فەرھەنگى
گەشەسەندن و ئالوگۆر پىكردنى زمان لەچەند ئاراستەىەكەو
دەبىنریت:

۱- دەكریت زمانىك سەرەتا زمانى نەتەھەىەكى سەرەخۆ بوبىت بەلام
بەدوركەوتنەھەى ھەندىك لەناخپەرەرانى و تىكەلەلەى بوونىان لەگەل زمانەكانى
تر زمانىكى تر ھاتبىتە كایە كە بوبىتە زمانى بەركار، ئەمە كتوومت لەناو
ھەورامى و شەبەك و زازا و زەنگنەو باجەلاندە دەرکەوتووە .

۲- زمانىك لەیەكگرتنى چەند زمانىكى دىكەو ھاتبىتە ئارا، زمانگەلىك
كە جوگرافىيان پىكەو نزىك بىت و پالىان بەیەكەو ھەدبىت، یان ھۆكارىكى
سیاسى سەپاندبىتى و بوبىتە زمانى فەرمى .

۳- برى جار زمانى دەسەلات خۆى سەپاندووە بەسەر زمانىكى تردا
و زمانەكەى ترى تەرىك و نابووت كەدووە» زمانى سەپنراو ھەك زمانى
پىرۆز ناسینراو» ئەگەر خەلكى ئەو جوگرافىایەى كە بەسەرىدا سەپاو
قبولى نەكەدبىت و بناشتیان كەدبىت ئەوا بە نەیارو جوداخواز ناوبراون و
سەپركراون، ھەك ئەو ھەى ئىستە بەرامبەر ھەورامى دەكریت .

۴- لەنىو سیستەمە شمولى و دىكتاتۆرىیەكاندا ھەمیشە ھىزىكى
پروپاگەندەى زۆر لەپشت زمانى دەسەلاتەو ھەو، ھەواجى بۆ پەیداكردووە و
بازارگەرمى بۆكراو لەسەر حسابى زمانەكانى تر، ئەگەرچى ئەو زمانە لەپوى
گرامەر و سینتاكس و مۆرفۆلۆجیا و ... ھتد لاوازىش بوبىت، ھەك ئەو ھەى
رژىمى تورك دژى زمانى كوردى ئەنجامیدا و دەىگوت ئەو ھەى دەىھویت مەدەنى
و شارنشین و شارستانی بىت دەبىت بەتوركى خەبەر بەدا، ئەمە كاریگەرى
نەرىنى لەسەر زۆرىك لەو كوردانە ھەبوو كە باوەرپیان بەخۆیان نەبوو بەتوركى
دەئاخووتن بۆئەو ھەى پىیان بگوتریت شارستانی، كەزانى ھىشتا ناتوانیت
زمانى كوردى لەبەین ببات، سزای دانا بۆئەوانەى بەكوردى دەئاخفن .

زوانی کوردی-هه‌ورامی له ره‌وتی دیرۆکیدا:

زمانی کوردی-هه‌ورامی وهک زمانه‌کانی تر گۆپانکاری به‌سه‌ردا هاتوو، وهک ئه‌وه‌ی گۆپانکاری به‌سه‌ر شته‌کانی تر دا هاتوو.

ده‌بی‌ت ئه‌وه‌ بزانین زمانی دایکی رۆژیک ده‌ستی پیکردوو که پیشینه‌کانمان له‌سه‌ر ئه‌م بومه و به‌م زوانه ئاخوتوون یان به‌زمانیک که ئیسه هه‌ورامی میراتگرییه‌تی.

دکتۆر حه‌بیبوللای تابانی له‌کتی‌بی (وحدت قوم کورد وماد) دا له‌لایه‌په ۱۱۵دا ده‌لیت: «پیش هاتنی هۆزه ئاریاییه‌کان بۆ چیاکانی زاگرو، زوانی (هوریانی) له‌ناو زاگرو، نشینه‌کاندا به‌کار ده‌هات که زوانی ره‌سمی ده‌وله‌تی میتانییه‌کان بوو هیچ په‌یوه‌ندییه‌کی به‌زوانی هیندو ئه‌وروپاییه‌وه نییه‌و زمانی ره‌سه‌نی زاگرو نشینه‌کان بوو، هوریانی زمانیکی باو بوو په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ زمانی

(لولوبییه‌کان و کاسی و گۆتییه‌کان) دا هه‌بوو، کاتیک ئاریاییه‌کان دینه‌ ناوچه‌ی زاگرو له‌گه‌ڵ زمانی ره‌سه‌نی ناوچه‌که که زمانی هوریانی بوو تیکه‌لده‌بن و دواتر ئه‌و زمانه ده‌که‌نه‌ بنه‌ما بۆ زمانیکی نوێ که زمانی (ماد) ییه‌کان بوو دواتریش ئاوێستای پێ نووسرایه‌وه»^(۹).

ئه‌وه‌تا زمان ناس و ئاوێستا ناسیکی وهک (ژان کلنز، لیژ) باوه‌ری وایه ئه‌ل‌فا بی ئاوێستایی هاوشانی ئه‌ل‌فابی یونانییه^(۱۰).

شارستانییه‌تی (میژۆپۆتامیا-نیوئاوان)، هیتییه‌کان، هۆرییه‌کان، کاردۆخییه‌کان، میتانییه‌کان، ساسانییه‌کان و.. هه‌روه‌ها ئایین گه‌لی جۆربه‌جۆر له‌م زێده‌پان و گه‌وره‌یه‌هه‌بوو و هه‌یه، وه‌کوو (میترائیسم-ئایینی په‌ره‌ستشی خۆر)، (مه‌زدانیسم-ئایینی زه‌رده‌شتی)، (یه‌هودیه‌ت-جوله‌که)، ئیسلام، (یارسان-ئه‌هل‌ی هه‌ق) شه‌به‌ک، عه‌له‌وی، هه‌قه و ئیزیدی، ئه‌م ئایینه‌ هه‌ریه‌که‌و به‌جۆریک لیک‌نزیکی له‌گه‌ڵ ئه‌ویت‌دا هه‌یه،» وه‌ک ئه‌وه‌ی ئیزیدی و یارسان و زه‌رده‌شتی له‌زۆر خاڵدا کۆده‌کاته‌وه وه‌ک باوه‌ربوون به‌ دروست بوونی

گهردوون»^(۳۱)، یه کپک له گرنگی ئایینه ئاریاییه کان پینگه و نه خشی رۆحه، ئەمەش دەروازه یه که بۆ حوکمی عهقل.^(۳۲)

به و پێیهشی ژیا نی سهرهتایی بۆ ناوچه شاخاوییه کان دهگه پێته وه و (هه ورامان) یش ناوچه یه کی شاخاوی سهخته، بۆیه ژیان له م ناوچه یه بۆ هه زاران سال پێش زاین دهگه پێته وه، ته نانه ت به هه له دا ناچین ئەگه ر بلێین ژیان له م ناوچه یه بۆ زیاتر له (سه ده زار) سال پێش زاین دهگه پێته وه، به لام تا کاتی ده رکه وتنی لۆلۆبییه کان وه ک یه کێک له کۆنترین ئەو کۆمه لانه ی نیشه ته جیی ده شتاییه کانی شاره زوور هه یچ شتیکی وه ها له و میژووه کۆنه نازانین، لۆلۆبییه کانیش به ر له هه زاره ی سییه می پێش زاین له ناوچه ی شاره زوور نیشه ته جیبوون و میرنشینی (خه مازی) یان دامه زران دووه، تا ئەوه ی توانیویه نه په یوه ندییه کی باش له گه ل میرنشینی (ئیبیلا) ی باشووری شاری (حه له ب) له ولاتی شام دروست بکه ن.^(۳۳)

سه باره ت به ژیا نی ئابووری لۆلۆبییه کانیش ئەوه نده زانراوه، که کشتوکالیان زانیووه و بره ویان پێداوه و ئازهلداری و بازرگانی کۆیله و شمه کی ناوما لیان کردووه، ته نانه ت ناوچه کانیا ن له باشتترین بازا ره کانی دانه ویله بوون له و سه رده مه دا.^(۳۴)

لێره وه ش به هه له دا ناچین ره چه له کی دانیشه توانی هه ورامان یان به واتا میژووییه که ی (هه ورامییه کان) بۆ لۆلۆبییه کان بگێرپێنه وه، که ئەم راستییه زۆر کۆنتره له گێرانه وه ی ئەوان بۆ (به هه مەن کوپی دارا کوپی به هه مەن کوپی ئەسه فەندیار کوپی گوشتاسپ کوپی له هراسب کوپی سیاوه ش کوپی که یکاوس کوپی مه رمه هاد کوپی مه نوچه هر کوپی سیامه ند کوپی کیومه رس).^(۳۵)

ئیهسته ش زۆریک له ناو و راز و حه کایه ته کانمان له ئاو یستادا ده دۆزپێنه وه و دووباره له شانامه ی هه ورامیدا به رچا و ن و له ویشه وه چونه ته ناو شانامه ی فیرده وسییه وه .

شانامه له هه ورامیدا به مانای (نامه ی شا) دیت و وشه ی (شا) به مانای

گه‌وره‌و خاوه‌ندکار دیتو ئیسته‌ش له‌ناو یارسانه‌کاندا و عه‌له‌وییه‌کاندا (شا) هه‌ر به‌هه‌مان مانا دیت و ئه‌وه‌تا هه‌ریه‌که له (شاعه‌لی و شاخۆشین و شای هه‌ورامان (سولتان ئیسحاق) که ده‌رکه‌وته‌ی خوداین له‌سه‌رزه‌ویدا ئه‌م پیشگری (شا) یه به‌ناوه‌کانیا‌نه‌وه هه‌یه، که‌واته (شانامه) واته نامه‌ی ئافرینه‌رو خاوه‌ندکار.

لای (پارتیه‌کان) یش به‌هه‌مان مانای (نامه‌ی خودا) دیت و پێیان گوتوو (خوتاینامه)، (خوتا) به‌مانای (خودا) و (نامه) ش هه‌ر هه‌مان مانای نامه‌و په‌یامی هه‌یه.

گۆنترین ئاسه‌واری کورد که‌مابیت‌ه‌وه (قه‌واله‌کانی هه‌ورامان)ن، میژوه‌که‌یان بۆ سه‌ده‌کانی (۲۱و۲۲و۲۳) ی پیش زاین ده‌گه‌پیت‌ه‌وه که ژماره‌یان ۳ دانه‌یه‌وله‌سه‌ر پێست نووسراون^(۳۱)، له‌ سالێ ۱۹۰۵ له‌که‌تیه‌ی (ته‌نگی‌وه‌ر) له‌ ۵۰۰ مه‌تری گوندی ته‌نگی‌وه‌ری هه‌ریمی (ژاوه‌رۆ)ی هه‌وراماندا دۆزراونه‌ته‌وه.

له‌لایه‌ن دکتۆر (سه‌عید خانی کوردستانی)یه‌وه گه‌یه‌نراونه‌ته‌ده‌ست پروفیسۆر (ئیلیس منس و کاوولی)و ئیسته له‌ مۆزه‌خانه‌کانی بریتانیادان^(۳۲).

له‌ په‌هله‌ویشدا (خشاه) به‌مانای (شا) دیت و له‌سه‌ر زمان رۆشتوه له‌کوردیدا بووه به (خوا)، خشاه= خوا. (۲۸)

له‌شانامه‌ی هه‌ورامیدا له‌باسی (که‌یومه‌رسی پێشدادی) یه‌وه ده‌ست پێده‌کات تا ده‌گاته (گه‌شتاسپی که‌یانی) که‌هاوده‌می ژیا‌نی زه‌رده‌شت بووه، له‌ناو زنجیره‌ پاشاکانی (ئه‌پرداته‌پێشدادی) و (که‌ویان- که‌یانیا‌ن) یشدا به‌ده‌وره‌ی حه‌وت پادشای ناویان ده‌بات که‌له‌ناو ئایینی یارساندا ئه‌مانه‌ بوون به (حۆته‌وانه‌ یا‌ن هه‌فته‌وانه‌).

زمانی ماده‌کان به‌جۆرێ ده‌وله‌مه‌ند بووه دواتر هه‌خامه‌نشیه‌کانیش ئه‌و زمانه‌یان به‌کار هی‌ناوه و زمانی ئه‌وانیش بووه، به‌لگه‌ش بۆ ئه‌وه، ئه‌گه‌ر زمانی ماده‌کان و هه‌خامه‌نشیه‌کان یه‌ک نه‌بووه ئه‌ی چۆن دواتر کورش و داریوش و پاشاکانی تری هه‌خامه‌نشی به‌رده نووسه‌کانیا‌ن خۆیندوه‌ته‌وه؟

ئەمە سەربارى ئەو دەى زمانى ئاويستايى زمانىكى دەولەتى و ئايىنى
 بوو لەسەرانسەرى جوگرافىاي ئيراندا (مەبەست لە جوگرافىاي سىياسى
 ئىستەى دەولەتى ئىران نىيە)، زۆرىك لە زمانناس و ئاويستاناسەكان
 باس لەنزيكى ئەو زمانە ئاويستايىيە دەكەن لەگەل زمانى كورديدا، بە
 گەواهى مێژوو ئەو زاراوانەى تا ئىستا لەكورديدا زىندوون و ئىمە رۆژانە
 بەكارىان دىنين.

بەلگەيەكى تر كە ناتوانرێت نكۆلى لىبكړيټ هەواى شىعەرى
 هەورامىيە لەسەر هەمان كيشى خۆمالى كە هاوشانى هەواى شىعەرى
 تىكستە ئاينىيە كۆنەكانى كوردە، دورە لەبەحرى عەروزى عەرەبىيەو،
 ئەمە لە شىعەرى سۆرانيدا نەك نابىنرێت بگرە عەروزى عەرەبى لەو
 رېگەيەو هاتە ناو شىعەرى كوردىيەو و كيشى خۆمالى وەلانرا، ئەو هەش
 بۆ شكاندنەى هەيىبەتى تىكستە ئاينىيەكان و كيشى خۆمالى شىعەردا
 كەتەنیا لە تىكستە ئاينىيەكانى يارسان و شىعەرى شاعيرانى هەورامى
 نووسدا مابوويەو.

لێرەدا بۆ زياتر چەسپاندنى ئەم بۆچونانە ئەم بەراوردكارىيە دەكەم
 و دواتر دەبێتە دەروازەيەك بۆ وەلامى دېرە شىعەرەكەى سەيد فەرزى
 و وەلامى ئەو پرسىيارەى كەبۆچى هەورامى بويە زمانى فەرمى ئايىنى
 يارسان؟

لیستی یه که م

پاله وی	هه ورامی	سۆرانی
ئۆشتر	وشر	حوشتر
په روه رتهن	په روه رنای	په روه رده کردن
ئاتور	ئایر	ئاگر
وته رتهن	ویه ردهن	تپه ریوه
خاپ	خاو	خه و
رۆچن	رۆچن	رۆشنایی
نمه	نما	نویژ
مژگ	مه ژگ	میژک
واو	یاو	تا

لیستی دووه م

ئافیشتایی	پاله وی	هه ورامی	سۆرانی
ئیسمی	هیسۆم	هیزمی	داری وشک
ئه شم	خه شم	شم	توپه بوون
ئه دهم	ئه ز	ئه ز	من
زه یمه	زه یمیستان	زمسان	زستان
زه یمه	مخشی	مه شی	میش
مانوه	مانوه	مه نووه	ده مینیتته وه

ليستی يەرەم (سىيەم)

سۆرانى	هەورامى ئىستا	ئافىستايى
دۇچ	رەوان	ئوروان
حەز	ھازى	ئازى
ئەوان	ئادىشا	ئايىشا
تىنو	تەژنە	تە رشنە
زاوا	زەما	زەماتە
سەر	سەرە	سەرە
سەرما	سەردا	سەرەتە
خۆر	وەر	ھوەر

ليستی بەراوردى نمونە (٤)

سۆرانى	هەورامى ئارۆيى	زوانى پارتى
ژىر	چىر	ئىر
پەرورەدە	پەرورەدەن	پەرورەرتەن
ئاگر	ئاير، ئاوير، ئەير	ئاتور
تېپەرپو	ويەردەن	وتەرتەن
ئيو	شمە	شماخ
تەرزە	تەوەرگ	تەزەرگ
ناو	نامى	ناڧ
كچ	كناچى	كەن
بيانوو	بەھانە	وہانەك
كۆتر	كاووتر	كەوہتەر

يارسان و هورامی

ههورامی زوانی ره‌سمی ئه‌و ئاینه‌یه که له‌پاش لاواز بوونی ئایینی زهرده‌شت به‌چوپ‌ترین و پ‌رخه‌ل‌ترین و کامل‌ترین ئایینی کوردی دیته ژماردن ئه‌ویش (ئایینی یارسان یان ئه‌هلی هه‌ق) و یه‌کیکه له‌و گهره‌نتیان‌ه‌ی که تا ئه‌و ئاینه بره‌وی هه‌بیت و په‌پر‌ه‌وکار‌یکی هه‌بیت هه‌ورامی یان ئه‌وه‌ی خۆیان پ‌یی ده‌ل‌ین ماچۆ له‌ بره‌ودا ده‌بیت، وه‌ک ئه‌وه‌ی محمه‌د علی سول‌تانی ده‌ل‌یت « وه‌ک چۆن له‌ هه‌رکویدا موسولمان‌یک هه‌بیت له‌ویدا زمانی عه‌ره‌بی هه‌یه، به‌و شی‌وه‌یه‌ش له‌هه‌رکویدا ئه‌هلی هه‌قیکه هه‌بیت له‌ویش هه‌ورامی هه‌یه ». ئه‌گه‌رچی که‌مت‌ترین په‌پر‌ه‌وانی ئه‌م ئایینه له‌ جوگراف‌یای هه‌وراماندان و زۆرت‌ری‌یان له‌ ناوچه‌کانی (کرماشان و ته‌وریز و مازینه‌ران و تاران و ئازهر‌بایجان و خانه‌قین و که‌رکووک و گه‌رمیان و سفه‌یه و وه‌رده‌ک و ناوچه‌ی شه‌به‌ک نشین و هتد) دان به‌لام شی‌وه‌ی ئاخوتن و نیاییشی خه‌ل‌که‌که زوانی کوردی هورامی یه‌ و په‌پر‌ه‌وانیش به‌خۆیان ده‌ل‌ین (ماچۆ) که هیمایه به‌ زوانی هه‌ورامی، به‌م پ‌ی‌یه ئه‌وانه به‌ش‌یکن له‌ هه‌ورامان و خۆشیان شانازی به‌هه‌ورامی بوونی خۆیان‌وه ده‌که‌ن و ئه‌مه‌ش سه‌لم‌ینه‌ری رایه‌که‌ی به‌ریز سول‌تانییه .

هه‌ر له‌م باره‌یه‌وه سه‌ید فه‌رزی ده‌ل‌یت:

له‌وز عه‌ره‌بیمان گ‌یلا نه‌ده‌وران
که‌ردمان که‌لام وه‌له‌وز گۆران

واته:

زمانی عه‌ره‌بی له‌لای ئیمه و له‌ده‌ورانی ئیمه‌دا وه‌رگه‌راو نه‌ما و که‌لام و ئاخوتنمان به‌ زمانی گۆرانی ده‌ست‌پ‌یکرد .
ل‌یره‌دا مانایه‌کی قول‌تر ئه‌دا به‌ده‌ستی خوین‌ه‌ره‌وه، زمان یه‌کیکه

له هېماكانه بو ئايين، چونكه هېزي مانه وهی زمانیک ئه وهیه هېزيکی
ئايینی یان سیاسي له پشته وه بیت.

کاتیک به راورد له نیوان عه ره بی و گورانی (هه ورامی) ده کریت، ئه وه
ئاماژیه بو دوو به ره ی بیرکردنه وه دوو ئايینی جیاواز، نیمه بیري
عه ره بیمان وه لانا و به گورانی بیرمان کرده وه.

عابیدینی جاف یه کیکه له پایه گرنگه کانی ئايینی ئه هلی هه ق،
له شاره زوور له دایک بووه یه کیکه له هاوه له هه ره نزیکه کانی سان
سه هاکی به رزنجی و جی په نجه ی له سه ر (نامه ی سه ره نجام) دیاره . له
شیعریکی درێژدا که باس له مه یل و ئاره زووی خوی بو ئايینی ئه هلی
هه ق و بنه ما و فه لسه فه ی ئه و ئايینه ده کات له جیگه یه کدا ده لیت:

به پئی وته ی سه ره نجام

له شاره زووره هه نجام

یارم له وئ ئه دا کام

له باده پر ئه کا جام

سارێژ ئه کا ئیش و زام

تا بگه مه هیمی و دام

من عابیدنی هه ورام

دلداري جوانی فواجام

یان له جیگه یه کی دیکه دا هه ورامان به شاری خوی ده زانیت چونکه
هه ورامان یه کیکه له شوینه پیروژه کانی ئه هلی هه ق و چه ندین جیگای
پیروزیان له هه وراماندا هه یه له وانه (گوندی هاوار که خاکی پیروزی
ئه هلی هه ق) و (شیخان که پایته ختی ده سه لاتداری کاکه ییه کان بووه و
روباری پیروزی سیروان به قه راغ ئه و گونده دا ده پروات)

(پریدیوه) له هه ورامانه، ئارامگای سولتان ئیسحاق به رزنجی
(سان سه هاکی) ئییه و قیبه ی ئه هلی هه قه کانه، له ناو یارسانه کاند
هه ورامان و زوانه که ی پیروزییه کی له راده به ده ریان هه یه، عابدین
له باره ی هه ورامانه وه ده لیت:

شارى ھورمزگانم جوانه
 ئەم شارە بۆ ياران جوانه
 ئاگرکانى گشت ماوه
 گەرچى گەلێكى رماوه
 باغ و بەرى فراوانه
 ھەتا ھەز بەكى ئاوانه

زۆرێک لەوانەى کە مەندکێش و باتندارى ئەم ئایینە بوگن ھەورامییان کردووە تە زوانى خۆیان، بۆ ئەمەش بەلگەى فرەو فراوانمان لە بەردەستان لە ھەرەنجام و باقى دەفتەرو دەورەکانى تردا کە ئەوانەى لە (بولغاريا و چین و یەمەن و کابول و مەغریب و شام و مەککە و ئەستەمبوول و ھیندستان) ھو ھاتوون و بە ھەورامى بەیت و کەلامەکانیان نووسیوە تە ھو . بابا ھندوو کە لە ھیندستان ھو ھاتووە بەمچۆرە باس لە ھەورامان و ھەورامى بە پیرۆزى دەکات، مەرھوم:

و ە ویت عەیانەن و ە ویت عەیانەن
 ئینە ئەرەمەى زاتى سولتانیەن
 پیرە بنیامین و ە ویت عەیانەن
 واتەى ھەورامى جەسەر زوانەن
 سولتانم سامیو ھەردوو جیھانەن
 مەکانش دۆرەن دۆرش مەکانەن

واتە:

لەتۆ ئاشکراو دیارە ئەى بنیامین کە ئەمە نیشانەى ھەزرەتى سولتانە کە بەزمانى کوردی - ھەورامى لەسەر زارمانە و ئەو خواھنى ھەردوو دونیایەو و ئەو لە دۆرە و دۆریش لە ھو .
 لە بەندى ١١ ھەمان دەورەدا بابا ھندو لەبارى ئایین و زوانى خۆیە ھو مەرھوم:

جه زوان وېما بهینن بېزاره زوان هه ورامی ئاما وه چاره

واته: لیږه باری ئایینی وهک ئه رکیک که وته سه رشانم و من وهک بهنده و مه یته ریځ له خزمه تی شادا خزمه ت ده کم و به که می نازانم، تا ئه گاته ئه وهی بلیت:

له زمانې خوم که زمانې هیندییه ماوډیه که بیزارو بیتاقه تم و بو چاره سهری بیتاقه تی و بیزاریه که زوانی هه ورامی هات به فریامه وه و چاره ی کردم، که ئاماډیه بو ئایینی یاری که به زمانې هه ورامیه .

له وه لامی ئه م که لامه ی بابا هندودا، داودی که وسوار له بهندی ۲۶ له ده وره ی بابا هندودا مه رمو:

هه رچه مه واچو هو وه زات ئه قدهم
زوان هنديش نه مهنه ن چ ده م
وه زوان ئیمه ده س مه یو وه هه م
مه گیرؤ دامان داود فادم

واته: هیندو هه رچی ده لیټ (هو) به یادی زاتی به رینه وه و له تاو ئه و که مه ندکیښیه دا زمانې هیندی له ده مدا نه ماوه و به زمانې ئیمه (مه به سستی ماچویه) نزاو پارانه وه ده کات و داوینسی داودی خادم ئه گریټ .

مه سه له ی هه ورامان و زمانې کوردی - هه ورامی بو یارسانه کان واجبی ئایینییه و ده بیت پټوه ی په یوه ست بن و خودی سولتان به شای هه ورامان ناسراوه و هر خودی حه زره تی شای هه ورامان به په یړه وکارو یارانې ده فهرمویت:

ههركهس جهوزش دان، ههركهس جهوزش دان
نه دلی یاران، ههركهس جهوزش دان
پهی كردهی ویهرده نهوو پهشیمان
دایم بواچۆ خوداما سوڤلتان
دایم نام یار باران وه زوان
پهی رای سهروه ویش بوهفشتانان
وهمال دنیا نهویش سهرگردان
دایم بواچۆ سهرم سپاران
سهلام ههن وهدهس شای ههورامان
ههرچی مهكرو ههن سایه سهرمان
ئیفیتیار وه ویشن یهی ئامو لوان

و اته :

ههركهس سهري سپاردوه بهم ئايينه و گويزي سهرسپاردنى
شكاندوه (ئه مه تراسيؤتيكه له ناو يارسانه كاندا، ده بيٽ هه موو
مندالتيك كه له دايك ده بيٽ يان ههركه سيك ئاييني ياري قبول دهكات
مه راسيميكي له جهم دا بؤ سازيكن و گويزي بؤ بشكيئن) له رابردوي
خوي په شي مان نه بيٽ وهه ميشه بلتي خودام سولتانه وهه ميشه ناوي
ئه ويان له سه ر زمان بيٽ و له ريگهي ئه ودا سهريان بيه خشن و به مالي
دونيا سه رگه ردان نه بن و هه ميشه بلتي سه رمان سپاردوه و سلاو
ده نيئين بؤ شاي هه ورامان و ئه و سايه و سه رمانه و هاتن و چوون،
مردن و ژيان به ده ست ئه وه .

كاوى يه رهم

مه ژگه و بابته كهى



مهژگه و بابتهكهى:

رابةرانى يارسان له کرمانجى ژوروو كه به هه ورامى كه لاميان
گوتوو

له دهفته ره كانى يارساندا، بابتهكى گرنه و چه زمکرد ئاورپكى
لېبدهينه وه بۆئه وهى هه م وهك ئه لقه يه كى ئه ده بى و هه م وهك ناساندنى
ئو به پېژانه له روى شيعريانه وه .

ئوانه ي له بهرده ستدان ئو كه سانه ن له دهفته ره كانى يارساندا ئوان
به ئيمه ده لّين له كوئوه هاتووين .

دياره له قوناغى يه كه مى پهرديوهردا كه قوناغى گه شه سه ندنى ئايىنى
يارىيه له سه رده ستى سولتان سه هاكى به رزنجيدا له ژور شوئى دوناوه
خه لكى رويان له پهرديوهر كردوه و به خزمه تى (شاي هه ورامان^(٣٩))
گه شتوون و ئو ئايينه يان وه رگرتوو .

راچه نين و رابه رين و دووباره بوژانه وهى ئه م ئايينه له لايه ن سان
سه هاكه وه سه ربارى ئه وهى ئاين بوو له گه لّ ئه وه شدا رابه رينيكى
سياسى ميللى كوردى بوو له سه ده ي چه وته م و هه شته مى كۆچيدا دژى
داگيركاران و ئه مه ش دووه مين رابه رينى يارسانه كان بوو له ميژوودا
كه يه كه ميان له سه رده ستى موباره ك شاي لوپستانى ناسراو به
(شاخوشين) له (٣٢٠-٤١٠)^(٣٩) كۆچى رويدا .

سان سه هاك له پال كاره ئايىنييه كهيدا كارى ريكخستنى سياسى
و ئابوورى و سه ربازى له نيو په پره وانيدا ريك خست له سه ر بنه ماكانى
رابردوو كه باوه رپى ئايىنى و ئازادبخوازي ئاوئته كرد، په پره وانى ئه م
ئايينه، بهر له سان سه هاكيش هه مان ديده گايان هه بووه بۆيه ده لّين
له سه ر بنه ماكانى رابردوو، ئه وه تا بابا سه ره هنگى ده ودانى له سه ده ي
چواره مى كۆچيدا وتوو يه تى:

سه رهنگ ده ودان، سه رهنگ ده ودان
ئەز كە ناممەن سه رهنگ ده ودان
چەنى ئيزمانان مه گيلّم هه ردان

مه‌کۆشم په‌رێ ئایین کوردان

واته:

من که ناوم سهره‌هنگی ده‌ودانه و له‌گه‌ڵ شوێنکه‌وتوه‌کانمدا ده‌گه‌ڕێم
و ده‌کۆشم بۆ زیندووکردنه‌وه‌ی ئایینی کۆنی کوردان.

که‌واته ئه‌م رێگایه‌ی سان سه‌هاک رێگه‌ی پێشینه‌کانیه‌تی و
توانیویه‌تی هه‌ستی ئایینی و نه‌ته‌وه‌یی له‌نیۆ لایه‌نگرانیدا به‌هێز بکات.
دیاره ئامانجی سولتان له‌م کاره‌ دوو فاکتەر بووه، یه‌که‌میان بۆ
روبه‌پووبونه‌وه‌ی مه‌غۆله‌کان که له‌وکاته‌دا هێرشیان ده‌کرده‌ سهر کوردان
و ئامانجی دووه‌می په‌یوه‌ست بوونی یارانی بوو به‌و رێکخستنه‌وه‌ تا
له‌چوارچۆیه‌ی ئایینه‌که‌یان لانه‌ده‌ن.^(٣١)

هه‌ر ئه‌م هۆکاره‌ وایکرد که ژماره‌یه‌کی زۆر په‌یڕه‌وکار له‌زۆربه‌ی
ناوچه‌کانه‌وه‌ له‌ مه‌غریبه‌وه‌ تا یه‌مه‌ن و تا شام و تا مه‌که‌که‌، تورکیا،
به‌سرا، بولگاریا، هیندستان و ئه‌فغانستان و چین لێ کۆ ببه‌نه‌وه‌.
ئه‌وه‌ی مه‌به‌ستی سه‌ره‌کی ئه‌م نووسینه‌یه‌ ئه‌و په‌یڕه‌وکارانه‌ن
له‌ ناخۆه‌رانی کرمانجی ژوروون که ته‌قلی ئه‌م ئایینه‌ بوون و له
(ده‌فته‌ر^(٣٢)) ه‌کان ی ئه‌هلی هه‌قدا تێکسته‌ ئایینییه‌کانیان به‌ شیوه‌ی
کوردی هه‌ورامی نووسیوه‌.

ره‌نگه‌ مایه‌ی پرسسیارو سه‌ر سوپرمان بێت چۆن ئه‌و به‌پێزانه‌ به
هه‌ورامی شیعیان نووسیوه‌؟

سه‌ره‌تا گه‌ره‌ک ئه‌وه‌ بێژم که ئه‌و تێکستانه‌ لای په‌یڕه‌وانی ئه‌و
ئایینه‌ وه‌ک ده‌قی پیرۆز ناوده‌برێن و هه‌رگیز وه‌ک شیعر چاویان
لێناکرێت، ئه‌مه‌ش به‌و مانایه‌ نییه‌ شیعر به‌که‌م ته‌ماشای بکه‌ن، ئه‌گه‌ر
سه‌رنج ده‌هین ته‌واوی تێکستی یارسانه‌کان شیعر و په‌خشانه‌ن، لێ لای
ئه‌وان تێکستی که‌لام پیرۆزی ئایینی هه‌یه‌.

ئێمه‌ لێره‌دا کارکردنیکی دوو ئاراسته‌مان کردوه‌ هه‌م وه‌ک تێکستی
ئه‌ده‌بی و هه‌م وه‌ک تێکستی ئایینی و میژووی، وه‌ک ده‌گوتتریت یه‌که‌م

ده قى نووسراوى كوردى تىكسته كانى بابا تاهيرى هه مه دانين^(۳۳)، به لام به چاوخساندننك به كتيبه پيرۆزه كانى يارساندا ئه وه مان بۆ به يان ده بيت كه زۆرپيشتر له بابا تاهير له و كتيبانه دا تىكستى نووسراو ههيه .

ئوهوى له م باسه دا ده خريته بهر ديدى خوينه ر خوى سه رچاوه يه كى سه لميئراوه، ئه و كه سايه تيبانه له ئه لقه ئايينييه كانى يارساندا بوونيان ههيه و پيگه و ريزبه نديان دياره و له سه ره نجامدا ناو و تىكسته كانيان بوونيان ههيه و تهواوى په يره و كارانى ئه م ئايينه ئه وانه وهك رابه رانى ئاييني خويان ده زانن و ههركام له پله و پايه يه كدان .

له و پايانه (ههفت خهليفه، ههفت گۆزه چى، ههفتا و دوو پيرى هه ورامان، نه وه دو نو پيرى شاهۆ) كه ههريه كه و پايه يه كى تاييه تيبه . ئه گه ر سه رنج بده ين ژماره ههفت يان ههوت زۆر دووباره بوته وه، ههوت له زۆربه ي گه لانى كۆن به گشتى و گه لانى رۆژه لات به تاييبه تى گرنگى خوى ههيه، له ئاييني ميتراسمدا ژماره ههوت كاملترين و بالابوونى كه سى باوه رداره له و ئايينه دا، كه پله ي پيره^(۳۴) :

پير: دوا قوناغى ئه و پلانه يه و كاتيک كه سيك ده بيت به پير زه ماوه ندى بۆ سازده كریت و بروام وايه (زه ماوه ندى پيرشاليار) كه هه رسال له دولای زستاندا له هه ورامانى تهخت به رپۆه ده چیت پاشماوه ي ئه م ئايينه بيت^(۳۵) .

ههفتاو دوو پیری هه‌رامان^(۳۶)

هه‌فتاو دوو پیر له جومله‌ی یارانی سان سه‌هاکی به‌رزنجین و هه‌ریه‌که‌یان له سه‌رزهمینی‌که‌وه هاتوون و به‌زوانگه‌لی جیاوازوو نه‌ته‌وه و نه‌ژادی جیاوه هاتوونه‌ته هه‌رامان و چونه‌ته په‌ردیوه‌رو له‌وئ له‌حزوری سولتاندایه‌یزیان وه‌رگرتوه و به‌هه‌ورامی که‌لامیان وتوه و گویان کردگه .

چیروکی ئه‌م هه‌فتاو دوو پیره له ده‌فته‌ره‌کانی یارساندا به‌مجوره باسکراوه :

کاتیک سولتان زی‌دی خوی له‌به‌رزنجه جیده‌هیلت له‌گه‌ل هه‌فت ته‌ندا به‌پیده‌که‌ون، هه‌فت ته‌ن بریتین له‌حه‌وت فریشته‌ی نزیکی سان سه‌هاک که (داوود، پیرموسی، بنیامین، ره‌مزبار، ره‌مز (شا ئیبراهیم)، راز (باوه یادگار).

سه‌رباری ده‌وله‌مندی خانه‌واده‌ی شیخ عیسی‌ای به‌رزنجی به‌لام سولتان که دیت ته‌نها (قالیچه، سفره و خوان) له‌گه‌ل خویدا ده‌بات و له‌و کاته‌دا باوه‌ژنی سولتان به‌هه‌رسی کوره‌که‌ی که (قادره، خدره، سلامت) ده‌لئت: هه‌رچی بی سه‌هاکه چه‌نی ویش به‌ردش).

له‌و کاته‌دا هه‌رسی برا باوکیه‌که‌ی سولتان به‌له‌شکرکه‌وه ده‌که‌ونه شوین براکه‌یان و یارانی، کاتیک هه‌ست به‌زوری له‌شکرکه‌که ده‌که‌ن له‌نزیکی کیوی سورین سان سه‌هاک سه‌یری چیاپه‌ک ده‌کات و به‌هی‌زی چاو ئه‌شکه‌وتیکی لیدروست ده‌کات و ئیسه به (مه‌ره‌نو^(۳۷)) ناسراوه، له‌ویدا له‌لایه‌ن له‌شکری (چیچه‌ک) وه‌ه‌گه‌مارۆ ده‌درین، هه‌فتاو دوو پیر وه‌ک سه‌رباز له‌ناو ئه‌و له‌شکره‌ی چیچه‌کدا ده‌بن، سولتان به‌داوود ده‌لئت زی‌لیان وه‌ئاگا بی‌نه، و داوای لیده‌کات له‌ژیر قالیچه‌که‌وه مشتئ خۆل ده‌ربکات و ببوه‌شینت به‌روی له‌شکره‌که‌دا.

مشتئ فاک وه‌ردار نه‌ژیر قالیچه‌ی دیمشقی
بپاشه‌ په‌رئ قه‌ومی ده‌مه‌کی و پیچه‌کی

کاتییک ئەم کاره دهکات تهواوی ئەوکه سانه که ژماره یان ههفتاو
یهک کهسه و ههفتاو دووهمینیان پێشتر به فهرمانی (قادره) کوژرابوو
کهناوی (رهشید) بووه، ئەم ههفتاو یهک کهسه و شوینکه وتوانیان
له راستی مهسهله که دهگهن و له سوپای چیچهک هه لده گه پینه وه و
سوپاکه شکست ئەخوات.

پاش ئەوه ئەو ههفتاو یهک کهسه ئیزن له هه زهه تی سولتان
وهرده گرن و دهچنه وه مال وه بو پشودان، به فهرمانی سولتان، مسته فا
داودان که فریشه تی رۆح کیشانه رۆحی ئەوان ده کیشییت و له گه ل
گه یشتنی شای هه ورامان و یارانی به پردیوه ر جاریکی دیکه ههفتاو دوو
پیر له دۆنیکێ تر دا درده که ونه وه .

پښتانه هفتاو دوو پير له ئاينی یارساندا (۳۸):

له ئاينی یارساندا داوود به وهکیل و رښما ناسراوه و نهو پښتانه یه ی هه یه، ههفتاو دوو پير وهکیلی داوودن، نهو مانه ئیشی دهلیل دهکهن له ناو یاراندا نهک پير، یه کیک له کارهکانیان له ئاينی یاریدا نهو یه دهسگری و رښوینی یارانن و چرای رښنکه رهوهی نهو کهسانه که زیلیان رښن ده بښته وهو دښنه ناو نهو ئایینه وه.

ههفتاو دوو پير هه ریه که و خاوهن دوو چور که لامن:

۱- که لامی یه که میان نهو یه که گه واهی دونهکانی پیش خو یان ددهن له جیهانی رښحانییه ته وه (مه له کوتوه) تا قونای پهر دیور (دهر که وتنیان) و نهو نهو نهو رکانه ی له سه ره تای خه لقه ته وه (الست) تا کاتی دهر که وتنیان که پښان سپر دراوه.

۲- که لامی دووه میان بریتیه له نهو رکانی ئایینی و پهنه و سه ربورده که هه ریه که یان پره له ره مزو رازی به رفره.

يارسان و بهكتاشى و عهلهوى

دهرويش نهوړوږزى سؤرانى مه رهمو:

نەر کهچم واتهن شا دادهن به شم
تاجر نه موچرهدى حاجى به کته شم

واته: نه گهر من هه له يه کم کردوه يان خرابم گوتووه نه وه هوځى که م
شاره زايى منه چونکه من شاگردم له حوچره که ى حاجى به کته شدا،
ليږده دا مه به ست له حاجى به کته ش، سولتان ئيسحاقى هه ورامانه .

له سه ده ى حوتهم و هه شتمى کوچى نه وکاته ى ئايينى يارسان
له هه وراماندا گه شه ده سه نيټ، پيربنيامين روده کاته تورکستان و له و
ولته دا ده ست به چالاكى ئايينى ده کات .

له تورکيادا به کتاش و عهله ويه کان وهک دوو رييازي ئايينى
به نه ځتى سيريمونيائى ئايينى خوځان نه نجام ددها به تاييه ت له ده وړانى
عوسمانيه کاندا، هه رچه ند نه وکاته له ناو (يه نى چرى) سوپاى تورکيا،
به کتاشيه له بره و دابوو، ده ولته تيش پشتيوانى لئ ده کردن، نه مانه
زياتر له ناوچه کانى (روم ئيلى) ده ژيان .

تورکه کان نه مه يان به کار هڼا و به ئيستنه شه وه نه وه يان بلاوکرده وه
که حاجى به کته ش تورکه، نه ویش به سود وه رگرتن له نفوزى ئايينى
حاجى به کتاش له ناو (يه نى چرى) دا .

به م کاره عوسمانيه کان له و سه رده مه دا و ميرانگره کانيشيان تا
نه مړو ده يانه ويټ کيشه له نيوان به کتاشيه و عهله وى دروست بکن و
حاجى به کتاشيش وهک تورک نيشان بدهن بؤ نه وه ى له لايه ن کورد
و عهله ويه کانه وه دژايه تى بکريت، له کاتیکدا هيچ په يوه ندييه کى به
تورکه وه نييه و به پڼى باوهړى ئايينى يارسان حاجى به کتاش هه ر
هه مان سولتان ئيسحاقه .

حاجى به کتاش ناوى ته واوى (محه مه د ئيبراهيم موساى خوراسانيه)
و له نيشاپور هاتو ته دنياوه، لای يارسانه کان حاجى به کتاش هه ر
هه مان سولتان سه هاكى به رزنجه يه و له په رديوهر غه يب ده بيت و

له باكوری كوردستان دهردهكه ویت و ریبازی به كتاشیه داده مه زینیت،
 وهك ئه وهی له كتیپی پیروزی (سه ره نجام) دا پیر سلیمانی كه وه لانی
 كه یه كێك له حهفتاو دوو پیری هه ورامانه دهفه رموی:

ئهو به كتاشیان، ئهو به كتاشیان
 بارگهی شام وستنه ئه به كتاشیان
 نه په ردیوه ردا شام وستنه سرفان
 نه حاجی به كتاش بروزدا نیشان
 نیاش ته ریه قهت دین عه له ویان
 ههفته نان چهوگا یورتشا زیان
 (قایا قسز) بنیام چهوگا بی عیان
 (گول بابا) داود میرد روی مهیدان
 (شاهین) بیانی موسی دهفته ر فوان
 موسته فا چهوگا نامی شبی (عوریان)
 ره مزبار بی عه بدال ئیسمش بی (ویران)
 زه رده بام (غه زه ل) (دهده) بی سولتان
 ئه یوهت نامش بی (توراب) ئهو زه مان
 ههفته نان ئید بی چهوگا یورتشان
 پادشاه هه روه فته (هنگی) دانیشان

واته: بارگهی سولتان ئیسه ق ئیسته له ناو به كتاشیه كاندایه،
 شا له په ردیوه ردا خو ی په نهان كردو هاته ئیره له حاجی به كتاشدا
 دهر كه وته وه و لیره بناغهی ته ریه قهتی عه له وی دانا و حهوت ته نیش لیره
 دۆنیان به مجۆره دهر كهوت

قایا قسز بوویه دۆنی پیر بنیامین و داوودیش له گول بابا دا
 دهر كهوت شاهین له جیگه ی موسی دهفته رداره و عوریانیش موسته فا
 داودانه، ویران یان (عه بدال) دۆنی خاتوونی ره مزبارة، غه زه ل دۆنی
 بابا یادگاره كه به (زه رده بام) ناسراوه، ئه یوهت كه (شا ئیبراهیمه)
 له دۆنی (تورابدا) یه كێكه له حهوت فریشته كانی حاجی به كتاش، ئه مه

ئەو ھەوت تەنە بوون كە لێرە لە پەردیوەری ھەورامان خۆیان پەنھان
 كرد و لەوێ دەرکەوتن، پادشام ھەر کاتێک رەنگێک نیشان دەدات.
 سەید ئەکابری خاموش لەسەدەى ھەشتەمى كۆچیدا ژیاوہ و کاتێک
 سولتان لەدۆنى حاجى بەکتابدا دەرەكەوێت، ئەویش چون دۆنى پیر
 بنیامین بوو دەبیته دۆنى قایاقسز وەك لەم كەلامەدا مەرەموو:

ھەنەم تەجەلی، ھەنەم تەجەلی
 خاموشەنانێو ھەنەم تەجەلی
 وەفتى شام نەدون ئەو بەکتابش وەلی
 قایاقسز ئەبدال بێم پیر ئەزەلی (٣٩)

واتە: من خامۆشم و تەجەلیم ھەيە، کاتێک شام (سولتان ئیساھاقى
 بەرزنجى) لەدۆنى حاجى بەکتابشى وەلیدا دەرکەوت من دۆنى قایاقسز
 بووم.

حاجى نیعمەتولای وەلى لەکتیبى (حق حقایق) یان شاھنامەى
 ھەقیقەتیشى پێدەگوترێت، لەبارەى حاجى بەکتابشى وەلییەو
 دەفەرمویت:

لەجیھانى غەیبەوہ سولتان خۆى لە حاجى بەکتابشى وەلیدا نیشاندا،
 وەك داوود خۆى دەرخست لەسیمای حاجى بەکتابدا و ئەو بویە
 خاوەن زەمان و سولتان و یارانى لەپەردیوەر غەیب بوون، ھەفت
 تەن كە ھەمیشە لەگەڵ پاندان ئەوانیش لەگەڵ زاتى ھەقدا كە لەحاجى
 بەکتابدا میوان بوو، ئەوانیش ھەفت فریشتەى حاجى بەکتابش بوون،
 لەوێدا حاجى بەکتابش لەتەن و رۆحى داوود و میوانى شای ھەورامان
 بووہ

خشته‌ی دۆنی سولتان و ههفت تهن له‌دهوره‌ی به‌کتاشیه‌دا

ز	له‌دهوره‌ی په‌ردیوه‌ردا	له‌دهوره‌ی به‌کتاشیا
١	سولتان ئیسحاقی به‌رزنجی (شای هه‌ورامان)	محهمه‌د ئیبراهیم موسای خوراسانی (حاجی به‌کتاش)
٢	پیر بنیامین	قایاقسز
٣	داوودی که‌وسوار	گولّ بابا
٤	موسی ده‌فته‌ردار	شاهین
٥	موسته‌فا داودان	عوریان
٦	خاتوونی رهمزبار	عه‌بدال
٧	بابا یادگار (یارزه‌رده‌بام)	غزه‌لّ
٨	شا ئیبراهیم (ئه‌یوه‌ت)	توراب

عه‌له‌ویه‌کان له‌ناوچه‌کانی (سیواس، دیرسیم، تکه، زولقه‌ده‌ر^(٣٩)) نیشته‌جین و ئه‌مانه‌ش زۆریه‌ی ترادیسۆنه ئایینییه‌کانیان وه‌ک ئه‌وه‌ی یارسانه، جه‌م له‌لای عه‌له‌ویه‌کان هه‌مان جه‌می یارییه، (سه‌ماع) چۆپی رهمزباره، سمیل و هتد...

له‌قوناغی دووه‌می په‌ردیوه‌ردا له‌ده‌رکه‌وتنی خان ئاته‌ش وده‌رکه‌وتنی که‌سانی وه‌ک (شاوه‌یس قولی و قوشچی ئوغلّی و محهمه‌د بیگ) له‌ناوچه‌ی تورک نشیندا زیاتر زه‌مینه‌ی چه‌سپاندنو بره‌وی ئایینی یارسانی داوه و له‌به‌رگی عه‌له‌ویه و به‌کتاشیه‌دا ده‌رکه‌وئت.

هه‌ربۆیه‌ ده‌بینین له‌ناو عه‌له‌ویه‌کاندا بنه‌ماله‌کان هه‌ر هه‌مان بنه‌ماله‌کانی یارسانن وه‌ک (ئه‌بدال بیگ، ئاته‌ش بیگ، نه‌بی لی.... هتد)

کاوی چوارهم

رابعه رانی یارسان له کرمانجی سه رودا
که به هه ورامی تیکستیان نووسیوه



۴- مه لا روکنه دینی دیمه شقی (پیرموسی)

یه کیکه له کورده کانی شام و به پی به لگه نامه کانی دیوانه گه وره سالی ۶۵۶ ی کۆچی له دیمه شق هاتوه ته دنیاوه و سه ره تا خه ریکی زانسته ئایینییه کانی ئیسلام بووه، دواتر روی کردوه ته شاره زوور بۆ فیروونی زانست و له سه رده مه دا ئایینی یارسان له بره و سه ندندا ده بیته، ناویانگی سولتان ئیسحاق ده بیستیت بۆیه روده کاته په ردیوه ری هه ورامان و سه ر به شای هه ورامان ده سپریت و ده بیته یه کیکه له جهوت فریشته ی پیروزی نزیک سولتان ئیسحاق، واته ده بیته یه کیکه له (ههفت ته ن) ان، پیرموسی به (موسی ده فته ردار)، (موسی قه لّم زه رین) یش ناسراوه و فریشته ی تۆمارکردنی خیر و شه پی مرقه کانه، سولتانی هه ورامان له م باره یه وه ماچۆنه:

یاران پیر موسی، یاران پیر موسی
قه لّم هه ن وه ده س (وکنی پیر موسی)
گردو کردارا ئادش منویسی
فاسان وه فاسان پیسان وه پیسی

واته: یاران و شوینکه وتوانم، قه لّم وابه ده ست پیر موسیه وه، هه موو کرداره کان ئه و تۆماری ده کات، بۆ چاکه کاران چاکه و بۆ خراپه کارانیش خراپه.

پیرموسی له سالانی کۆتایی ته مه نیدا ده چیته (کردن) و له وی کراس ده گۆریت (لای یارسان کاتیک که سیک ده مریت باوه رپان وایه ته نیا کراسیک ده گۆریت و رۆحه که ی له که سیک ترده ده که ویته وه).

دۆنه كانى پيرموسى له چه ند ده وره يه كى جودادا:
 له (ده وره ي شافه زل)، (زه كه ريا) دۆنى (پير موسى) يه .
 له (ده وره ي به هلول)، (بابا نجوم) دۆنى (پير موسى) يه .
 له (ده وره ي شاخوشين)، (پيرشاليار) دۆنى (پير موسى) يه .
 له (ده وره ي بابا ناوسى سه رگه تى)، (سالج) دۆنى (پير موسى) يه .
 له (ده وره ي بابا سه ره نه نگ)، (قه يسه ر) دۆنى (پير موسى) يه .

چه ند نمونه يه ك له كه لامه كانى پير موسى:
 بنيام ها وه پيش، بنيام ها وه پيش
 پير شاه و پيشه ن بنيام ها وه پيش
 فهردا پاى مه ساو ئه و راى كيشا كيش
 داود كه مه ربه ند (روشا) چنيش

يان ماچۆنه:
 ئه و فتواى پير بو، ئه و فتواى پير بوو
 جه ميار جه بۆ مه هرش نه وير بۆ
 هيمه ت به سته ي نه سير و مير بۆ
 شه رتى ئه و هيمه ت فتواى پير بۆ
 سه بتش ده فته رهن وه ئيقارى ويش
 فهردا روى مه ساو پاى كيشا كيش
 ياران وه هيمه ت بكيشن وه كيش
 بنيشۆ وه جه وه ئيقار ويش

واته: به فتواى پيران بيّت، ئه وانه ي يارن له جه مدا نيشانه كانى
 يارييان له بير بيّت، هيمه ت له پير وه رگرن، شه رتى يارى فتواى پير
 بيّت، له ده فته رى ئه زه لدا شه رت و په يمانى خوى تۆمار كرديّت بۆئه وه ي
 رۆژى حيساب كيّشمه كيّشى توش نه يه ت، ياران له جه مدا كۆبينه وه
 بۆئه وه ي شه رتى خۆتان به جيّگه بگه يه نن.

٢- شیخ ئەمیری موسلی:

نیوێی دووھمی سەدە یانزە ی کۆچی لەموسل لەدایک بوو، یەکیکە لە ھەوت فریشتە ی دەورە ی (سەید فەرزی گۆران)، کەلامەکانی شیخ ئەمیر بایەخیکی ئایینی گەورەیان ھەیە و بە جوانی بنەواکانی ئایینی شیکردووەتەو و ھەک شیکەرەو ی سەرەنجام دەناسرێت.

شیخ ئەمیر لەناو یارساندا ھەک (زات میوان) ناسراو، زات میوان ئەوانەن زاتی بنیامین میوانی بوو، بنیامین فریشتە یەک لە ھەوت فریشتە نزیکە کە ی شای ھەورامان و پیری شەرتی یارسان، ھەک خۆی لەم کەلامەدا ئەفەرمویت:

رۆج چۆن پەرمان پەرمان کرد نەسەر
یاھو بەر قەدەم تەخت ئەرە نەر
دڵ مەست مەدھۆش وەبۆی مەستەو
شیان ئەو قاپی سەر وەدەستەو
سوچدە ئەستانە قاپیم بەرد و ساف
بەرشیم نە ی فەرە چەتر بێ تەناف
شیام وە دەفتەر باش دەفتەران
سەردار یەکی بێ جە بالای سەران
تاویام وەتاو شەرارە ی جەمدا
دافل بێم نەپای ئەو قاپی جەمدا

واتە: رۆج ھەک پەرمان ھەلفی و بە یاھو کێشانەو ھەنگاوی ھاویشت، دڵ سەرەستە بەبۆنی خوشی سەر و میواندارییەو، لەوئێستە سوچدە شوکرم برد لەو قاپییەدا و لەو بێدەسگیریە دەربازم بوو، گەیشتمە دەفتەری باش دەفتەرداران (مەبەستی سەرەنجام) و سەردارە کەم لەبالای سەرداران بەرزتر بوو، لەویدا تۆمەو و فەنا بووم لەئەنگاری جەمدا....

ياڭيۆ تەرەنە فەرماوونە:

من ھەم ۋە ئۆمىد پېرەمەردەۋە
ۋە ھەد ئيقارار بەستەى شەرتەۋە
شەرت وىنەى زىنھار بەستەى نەكەمە
مەجنون بىدى پېسەر تا ئۆسەر

ۋاتە: من ۋام بە ئۆمىدى پېرەكەمەۋە، ئەۋەتام ۋابەستەم بە
شەرتەكەمەۋە، شەرت ۋەك پىشتوۋىن بەستومەتە كەمەرم، مەجنون بن
لەمسەر بۆ ئۆسەر، ئەمەى باسى مەجنون دەكات ئىشارەتە بۆ زاتى
بىنامىن، چونكە مەجنون تەجەلى بىنامىنە.

۳- خەلىفە ئەمىر بەردەپەشى:

ھېچ شىتېك لەبارەى ژيانىيەۋە نىيە ۋ ئەۋەندە ھەيە لەسەدەى
ھەۋتەم ۋ ھەشتەمدا ژياۋەۋ لە بەردەپەشى نىك زىي خازرەۋە بەرەۋ
پەردىۋەرى ھەۋرامان رۆشتەۋە سەرى بە ئايىنى يارسان سپاردەۋە
بەۋتە يەكېك لە ھەۋت خەلىفەى سولتان.

لە ئايىنى يارساندا لەنىۋان ھەموۋ بارزە ئايىنىيەكاندا كەسەكان
باسى دۆنەكانى خۆيان دەكەن كە پىشتەر لە دۆن ۋ جامەى كىدا بوون،
چونكە ئەۋگەپانى رۆجە بە ھەزار يەك دۆندا نىشاندىرى ئەۋەيە كە
نماى خۆى پىشتەر لە كەسانى تردا دىۋەتەۋە، ئەمە نەك لە خەلكى
ئاسايىدا بگرە خاۋەندكارىش دۆن بەدۆن دەگۆردىت ۋەك ئەۋەى
سەرەتا خاۋەندكار بوۋە ۋ بەمجۆرە (يورت^(۶۰)) ەكان گۆپاون:

۱- خاۋەندكار، ۲- مەۋلا ەلى، ۳- شاخۆشىن، ۴- سان سەھاك

۵- قىزمى (شاۋەيس قولى)، ۶- مەمەد بەگ، ۷- خان ئاتەش

كەۋاتە يارانىش دۆن بەدۆن تا ئەۋەى ھاتوون ديارىيان كردۋە،
خەلىفە ئەمىرى بەردەپەشى لەم بارەيەۋە دەلىت:

زیاه نه بهرده‌په‌ش، زیاه نه بهرده‌په‌ش
 ئازیز وه نامت زیاه نه بهرده‌په‌ش
 ئینا مه‌وانی کۆی ئه‌زه‌لین به‌ش
 نافوانو ده‌یجور نامی بى مه‌یه‌چه‌ش
 وه‌رنه به‌شهری نامی بى زهر که‌ش
 سازمان ماچین قالبو که‌لله‌ش
 پۆسو قالب پۆش مه‌ندیل مونه‌قه‌ش
 ئه‌زى مه‌ته‌نیم چا که‌لافو که‌ش
 یانه بى ته‌ماه مه‌وای بیم مه‌هوه‌ش
 چه‌نى به‌شهر جفت بیشتان نا دووشه‌ش
 بیم وه فه‌رزه‌ندشا نامی بى زهره‌ش
 یورت وه یورت ئامایم په‌ی وه‌ره‌و مه‌ق فه‌رش
 تا چه‌مه‌دینه نوورمان بى په‌فش
 هه‌م چا که‌ربه‌لا بى نامی مندش
 سه‌ردام نه‌راگه‌و دوو لیف سه‌رنه‌فش
 مه‌سه‌ن و موسه‌ین جاه چه‌مین وه‌ش
 وه‌ش بى کام نوور هه‌ردوو چا شه‌ش ته‌ر
 چا لورستانی نامی بى مه‌نجه‌ر
 شاگرد وه عه‌زیز بیاه چا به‌شهر
 ئیگایش نه‌ شاهۆ بیم بافه‌وه‌ر
 فه‌وه‌رمان دانا نه‌رای ئه‌زه‌ل ویر
 عه‌بدو دل (ۆشن نامیما ئه‌میر

واته: له بهر دده پښه وه هاتووم، ئازيز به ناوې تۆوه له بهر دده پښه وه هاتووم، ئه وېتا له سهر كڼوې ئه زه له وه ئه و به شانه ده خوښمه وه كه بوم ديارى كراون، له خوانى دهيجوردا ناوم مه يه چه ش بووه، بهر له وهى له دؤنى مروځدا بم (بهر له ساجنارى) ناوم زه پكش بووه، له وئى (دهورهى خه ليقهت)، قالبى مروځمان دده پښت، پيښتى قالب پوښ و ميژره رى رهنگاو رهنگمان ده سازاند و من له ويدا كلافه كانم ده ته نى، كه كارى سازانى دونيامان ته واو كړد و له وئى حه وا خولقا و ئيتر مروځ كه وتنه له زه ته وه، دواى سازانى ئينسانه كان من بومه نه وهى ئينسانه يه كه م ئافريڼراوه كان و ناوم زه په ش بوو، دؤن به دؤن هاتم بهر وه سهر فهرشى حه ق، له مه دينه (دهورهى شه ريعةت) نورو روښنايم بلاو بويه وه، له كه ربه لاشدا ناوم حه نده ش بوو، يه كيك بووم له وانهى سهرم به خشى به ريگاي دوو براى سهرنه خشين (مه به ست له حه سهن و حه سينه).

دواتر له لوړستاندا (دهورهى شاخوښين) دهر كه و تمه وه و له وئى ناوم مه نجر بوو، له قوتابيه كانى عه زيز (مه به ست له شاخوښينه) بووم، ئيستاش له شاهو (دهورهى حه قيقهت) به خه بهر بوومه وه و خه بهرمان دا (قسه مان كړد) له ريگه ي بيري ئه زه لى (حه قيقهت) و ئيستاش عه بدى كى دل روښنم و ناوم (ئهمير) ه.

ئه گهر سهرنج بدهين ته واوې قوناغه كانى تيدا بهرچاو ده كه وئيت و ئه مه ش ماناى ئه و سوړانه بهر دده و امه ي ژيانه لاي يارسان.

۴- دده رهچب ئه رزه رۆمی

ئوهنده ههیه بهپیی تیکسته که ی خۆی که له بهردهم سولتاندا
گهواهی خۆی و دۆنهکانی دهدات و دهلیت له ئه رزه رۆمه وه هاتوم،
له سهدهی ههوتهم و ههشتهمی کۆچیدا ژیاوه و پایهی ههفت گۆزه چی
هه بوه له ئایینی یارساندا.

زیام نه ئه رزه رۆم، زیام نه ئه رزه رۆم
ئازیز پهی دینت زیام نه ئه رزه رۆم
ئادام جهواهیر، بابۆمن مهفتوم
چا کۆی ئه زهل ئینا مهوانم
نامیم بی تههار ناده یجور هووم
گۆزه چیت بیانام ناچه مو عمووم
وهنار قالبی نامیم بی سمووم
نبات ئادیوان قالب ئاشووم
چوار عه ناسرت سازنا نه چوار زووم
عه ناسر وه تیغ نه چوار به دیوووم
سه فرا نه یه زید زیا پهی وه ویشتووم
سه ودانه شمر زیا په ری یووم
به لغه زیا نه به لغ مایه ی بن ملجووم
نازه هه ب خان زیا نه چار سووم
ئی چوار بی دوشمن ئه رواج مه رقووم
مه ده ران ئازار رۆج پاک مه زلووم
وهی چواره چینو ماچین بی مه وسووم
تا هه ردوو جفت بی پهی جه فای مه عسووم
بیج وه فه رزه ندشان نامیم بی قه یوووم
نوقت وه نوقت ئامای نه ی وه ره و رسووم
نا که ره لا بیج موهمه مه د مه جرووم

سەرهدام نە رای دوو تویل مەق رقووم
 مەسنو موسەین بەرقۆ کۆی ئەنجووم
 هەم چا لورستان نامی بى مەلووم
 باش وەسیلەچیت بىم چەسپای یاهووم
 شەش شاگردم بى ناوەر ئەرجووم
 ئیگایش نە شاھۆ دیم شای سەر ئوردووم
 ئۆردومان نەغەیب هەر هانە عەقەب
 عەبد وەبى دەو نامیما رەجەب

واتە: بەر لەوەی قەلەم لەئاگردا سور بکریتەو ناوم (سمووم)
 بوو، ئەو کاتەى چوار رەگەزت خولقاند (ئاو، خاک، هەوا، ئاگر) و
 ئەمانە کەرەسەى ئەفراندنى دنیاو مەرۆش، لەو کاتەدا چوار کەس وەک
 وەیشومە دروست بوون، (یەزید، شمر، بەلخەم، نازەهەب) و ئەمانە
 بونە مایەى ئازارى رۆحەکان و کەسانى پاک و مەزلۆم ئازار دەدەن.
 لەچین و ماچیندا دووان جوت بوون بۆ جەفای بێتاوانان و من بومە
 کورپیان و لەوێ ناوم (قەیوم) بوو، هەنگاو بەهەنگاو هاتم روو پێشەو
 تا لە کەرەبەلادا ناوم (موحەمەد مەجرووم) بوو، لەوێ سەرم دا لەپێی
 حەسەن و حەسەیندا و دواتر لە لورستاندا لەدۆنى کەسیکدا دەرکەوتم
 ناوی (مەلووم) بوو، لەوێ لە سوپای (یاهووم) دا من باش وەسیلەچی
 بووم، لەوێ شەش شاگردم هەبوون، ئیستەش لێرە لەدامینی شاھۆدا
 شای خۆم بینی و هەمیشە هیزمان لەپێشکەوتنایە و من بەندەیهکم
 ناوم (رەجەب) ە.

۵- پیر خه لیلی موسلی

خه لیل کورپی عه بدولقادی موسلییه و به پیی کتییی - دیوانه
 گه وره-^(۴۱) سالی ۶۵۴ له موسل له دایک بوه، پاشان بۆ خویندن هاتوه ته
 شاره زوور و له لای مه لا ئه لیا سی شاره زووری زانستی (حیکمهت) و
 (حه دیس) ی خویندوه^(۴۲) و ئه و ده وره یه قۆناغی گه شه سه ندنی ئایینی
 یاری بووه و ههر له و سه رده مه دا عابدینی جاف و نه رگسه ی شاره زووری
 واز له به ره ی مه لا کانی شاره زوور ده هینن و ده چنه به ره ی ئایینی
 یارییه وه، پیر خه لیلیش وهک ئه وان روده کاته پردیوه و به خزمهت
 شای هه ورامان ده گات و له وئ سهر ده سپیریت و ئه بیته یه کیک له
 ۷۲ پیر سالی ۷۴۲ جامه ی خوی ده گوړپیت. بۆره که یی له به رگی یه که می
 میژووی و یژه ی کوردی، ده لیت: ماوه یه ک لای سان سه ها ک ماوه ته وه
 تا خه رقه ی لیوه رگرتووه و ئه وسه گه راوه ته وه زی دو مه لبه نده که ی خوی
 و خریکی رینمونی خه لک و په ره پیدانی ری و رچه ی یاری بووه، تا
 سالی ۷۴۲ کۆچیدا کۆچی دوا یی کردوه و ههر له ویدا نیژراوه.^(۴۳)

ئامام جه موسل، ئامام جه موسل
 ئازیز وهی توولت ئامام جه موسل
 مه دهی گه واهی نه زه لین موشکل
 نامیم وه رقا بی وه رنه گشت مه نزل
 چا سهر نه ندیلدا نامیم بی سنبل
 تن وه تن نامیم تا کوفه و باتل
 چا رۆی که ربه لا ماهرای بیداد
 چاگا بی نامیم زهید بن عه واد
 عه واد نه نساری هارس بو جناد
 سهر دانم نه عه شق دوو برای نه وشاد
 مه سه نه موسهین نوور سهر بنیاد
 هه چا لورستان نامیم بی جه زاد

یاھو کیشت بيم ئەزیش چا سپاد
 ئیگایش نەى ھوزوور دیم شای مەرگوزاد
 شاد بيمان وهجه شەوقو پاک نهاد
 چهى پردیوهردا جه بيمان جه مات
 جه ماتو يەك رەنگ داودەن دەلیل
 ههه پیههەن بيمان وه دام جهلیل
 بهر شياھ چهدين فاران سهفیل
 عەبد وهبى فتوور نامیما خەلیل
 ههه وه ئەمر تۆ شای نوورین نیقاب
 دریان وهدهستم کۆنگرەى ئاقتاب

واتە: ئازیز من لەموسلەوه هاتووم، تۆ گەواھیدەرى هەموو شتەکانى،
 بەر لەوهى هەموو مەنزەلەکان بخولقێن من ناوم (وهرقا) بوو، دواتر بوم
 بە

(سنبڵ) و دۆن بە دۆن هاتم تا کوفە .

لەکەرەلادا کاتیکی ماجةرای بێدادى کرا من ناوم (زەید بن عەواد) بوو
 سەرم بەخشی لەپێگەى دووبرای ناشاد دا، لە لوپستانیشدا لەدۆنێکدا
 بووم بە ناوى (جەزاد) و لەوێ من بانگى هاتنى تۆم دەدا، لێرەش
 لەحزورى شادام، لەپەردیوهردا جەمى شادیمان بەست و لەوێ داوود
 دەلیل بوو، ئیستە ئێمە پەيوهستين بە ئایینی چاکانهوه و لە ئایینی
 تاوانکارانى کەمنرخ دەرباز بووین و ئیستا بەندهیهکم ناوم (خەلیل) ه
 و بەفەرمانى تۆ خۆر لەدهست مندایە .

٦- پير حوسهين^(٤٤)، پير حهسهن^(٤٥)، چين^(٤٦) ئىستامبولى

به پريز تهيب تاهيرى به (حوسهين) ناوى هيئاوه و له دهورهى بارگه بارگه دا به (حسن) و له ديوانه گه ورهى سيد محمدى حسيني دا به (چين) ناوى براوه .

شتيكي ئوتو له بارهى ژيانى ئه م شاعيره وه نيه ئه وه ندهى ههيه وهك له تيگسته كهى خويدا ههيه كه خهلكى ئهسته مبوله و دواتر سهري سپاردوه به شاي هه ورامان، به پيى قوناغى سه رسپاردن و وه رگرتنى ئاييني يارى بيته ئه و له نيوان سه دهى حه و ته م و هه شته مى كوجيدا ژياوه و به ته يه كيگ له حه فتاو دوو پيري ئاييني يارسان .
ئه وهى گرنگه كه بپرسين چون له ئهسته مبوله وه هاته ته هه ورامان؟

له و دهوره يه دا شاره زوور مه لبه نديكي گرنگى ئاييني بوو و ژوريگ له هه وادارانى زانست و فيربوونى زانسته ئيسلامييه كان رويان له شاره زور كردوه و له و قوناغه دا ئاييني يارى بره و ده سه نيته و به رهى مه لاکانى شاره زوور لاواز ده بيته و ژوريگ له وانه روده كه نه پرديوهره ئاييني تازهى سان سه هاكى به رزنجى قبول ده كن و پيده چيته له و ده مه دا له شاره زوور خه ريكي خويندنى ئاييني بويته و دواتر سه ري سپارد بيته ئاييني يارى .

زیام نه ئهسته مۆل.....
 ئازیز وهی جهوزت زیام نه ئهسته مۆل
 مهدهی گهواهی ئهزهلین ئسۆل
 نامیم فهفرا بی وهر نه کوی بی کۆل
 چا سهر ئهندیله نامیم بی زهر سۆل
 دۆن وهدۆن ئامایم پهی وهر زاگه و پۆل
 تا زو ههور بیمان چا کوفهی بهد هۆل
 که دهورمان وهرد نه دهور یهک مۆل
 نه دهس بهدان وهردیم سفتو سۆل
 فهزمانو یهزید نهکردمان قهبول
 قهبوولمان نهوی تهپل شمیری کۆس
 تاکه سهزمان دا بهدان بی مهئیس
 چا رۆی کهربهلا رهزم پیشو پوس
 نامیم بی سهید نا جهنگو ناموس
 ئیبنو عهبدوللا بیم موسای جهنگی دوس
 ههه چا لورستان بی نامیم جلوس
 سهرقهتار گشت بیم ئهز چا سپا و هوز
 سهردام نهعهشق دو برای نوور سوز
 مهسهنو موسهین جامو سهرین یوز
 ئیگایش که دیمان شای مهق ئاموز

واته: ئازیز من لهئهسته مبوله وه هاتووم بۆ ئهوهی سههرم بسیپیرم،
 له بهردهم تۆدا گهواهی سههرتا تا ئیستهه ددهم، بهر لهم ژيانی
 دنیاویه ناوم

(فهخرا) بوو، له سههره ندیل و سههره تای خولقاندنا ناوم (زه پسۆل) بوو،
 دۆن بهدۆن هاتم تا گهشتمه کوفه، لهوئ لهدهوری یهک کۆبووبینه وه و
 لهوئ نهچوینه ژێر فهزمانی (یهزید) بۆیه سههرمان دانا، له کهربه لادا لهو
 شههره شهرفمهندهدا ناوم (سهید) بوو، له جهنگی (دوس) دا لهدۆنی

(ئېينو عەبدوللا) دا بووم، لەوئ سەردارى ئەو سوپايە بووم كە سەرم بەخشى لەرئگەى دوو براى نوريندا كە حەسەن و حەسەين بوون، لە لوپستاندا لەدوئى كە سەيكا بووم ناوى (جلوس) بوو، ليرەش ئەو هەتام لەخزەمەت شای حەقىقەتدا

ئەو كۆى كەلامان،.....^(٤٧)

بارگەى شام وستان ئەو كۆى كەلامان
 كەلام مەدۆ ئەو درەخت غەلامان
 شام سولتان سەهاك نەكۆى سەر ئامان
 موسای كەلیمش چرى نەدامان
 سوپىای یەهودى ناپوختە فامان

واتە: واتە: بارگەى شام كە سەلتان ئیسحاقە ئەوتا لە كۆى غولامانە، كەلام لەدرەختى سەربەرزیمان دەدات وەك شەنە با، سولتان ئیسحاقى گەورەم لەپەنەنەو هاتو، ئەو موسای كەلیمی بانگ كرده لای خۆى تا سوتانى ئەو یەهودیانەى نیشان بدات كە كەم باوەرین بە موسا .

٧- پیر قانون شامى

ئەمیش وەك رابەرانى پێشتر ناومان بردن لەنیوان سەدەى حەوتەم و هەشتەمدا ژیاو و وەك خۆى لە كەلامەكەیدا باسى كردو لەشام لەدايك بوو، هەندىك سەرەنجام و دەفتەرى دەسنوسدا بە (پیر قانونى دیمەشقى) یش ناوى هاتوو^(٤٨)، لای بەرپز سید محمد حسینی بە (پیر قانون شامى)^(٤٩) ناوى هاتوو .

پێدەچێت ئەمیش بۆ خوێندن هاتبێتە شارەزور و لەوێو چوێتە شیخان و سەرى بە شای هەورامان سپاردبێت .

پیر قانون یەكێكە لە هەفتاو دوو پیری ئایینی یارسان .

ئامام نە شامى،.....
 ئازىز وەى جەمت ئامام نە شامى
 مەدەى گەواھى ئەزەلەين نامى
 نامىم شادان بى وەر نەكۆى يامى
 چا سەر ئەندىلە نامىم جىامى
 فەت وەفەت ئامام پەى وەر و كامى
 تا چە مەدىنەز وەوور دايم دامى
 گىانمان كەرد تەسلىم وەى كەوسەر جامى
 مەتەمان نەوەر د چا بەد نەفامى
 ئومىدەمان بەستەن پەى ئافر ستون
 ھەم پەيوەن بىمان چەى بەھر جەيمون
 بەر شىيامى نەدىن فار بەد مەزمون
 عەبد وە دىن دۆستان نامىما قانون
 ھەم پەى ئەمر تۆ ئازىز سەفدەر
 دريان وەدەستەم ئەوەل بورجو فوەر

واتە: من لە شامەو ھاتووم، ئازىزم بۆ ئەو ەى لە جەم بەشدار
 بىم من لە شامەو ھاتم، لىر لە بۆردەم تۆدا گەواھى دۆنەکانى پىشوم
 دەدەم، سەرەتا ناوم (شادان) بوو، لە دۆنى دواتردا ناوم (جىام) ى بوو،
 دۆن بەدۆن ھاتمە بەرەو ە تا لە مەدىنەدا بوم بە (دام) ى و گىانم
 کردە قوربانى پىرۆزى کەوسەر، ئىمە لەنەفامى ھىچ ئومىدىکمان نەبوو،
 ئومىدەمان بە دواين کۆلەگە (مەبەست لە حەقىقەتە) بەستوو، ئىمە
 بەم ئايىنەو پەيوەست بوىن و دەرچوىن لە ئايىنى خاران و من
 بەندەىەكى ئايىنى دۆستانم ناوم (قانون) ە و بە فرمانى تۆ يەكەم
 مانگى ھاوین دراوەتە من و من بە پىو ەى دەبەم.

ئەو راگەى راسان^(۹۰)،
 بارگەى شاھ وستان ئەو راگەى راسان
 جە بەرەى دیوان گردین فاسان
 ھا بەیان یوورت فواجا بناسان
 یاران وە کەلام مایەشان ماسان
 یەرئ (رۆژ جە عەشق ھەفت قەوەلتاسان
 ئى راگەى یارى نەیران وەئاسان

ھەر ئەم پارەگرافە لە لاپەرە ۲۵۷ لە دیوانەگەرەى بەرپۆز حسەینیدا
 بەم جۆرەى:

ئەو راگە راسان^(۹۱)،
 بارگە شاھ وستان ئەو راگە راسان
 جە بەرە دیوان گردین فاس فاسان
 ھا بیان جە یوورت فواجا بناسان
 یاران وە کەلام مایەشان ماسان
 یەرئ (رۆژ جە عەشق ھەفت قەوەلتاسان
 ئى راگەى یارى نەیران وەئاسان

لە بارگە بارگەى کە دەستنووسیشدا بەم جۆرەى لە لاپەرە ۲۹ دا

ئەو راگەى راسان^(۹۲)،
 بارگەى شاھ وستان ئەو راگەى راسان
 جە بەرە دیوان گردین فواصان
 ھا بەیان یوورت فواجا بناسان
 یاران وە کەلام مایەشان ماسان
 یەرئ (رۆژ جە عەشق ھەفت قەوەلتاسان
 ئى راگەى یارى نەگیران ئاسان

واته: له سهر ريگه ي راسان بارگه ي شام له وځي هه لدراره، له دهرگاي ديواني سولتانداده ست به دهرگاوه بگرن و له دونه کاني خوتانا خوا بناسن، ياران به پي کي لام مايه يان دهوله مند نه بيت، سي روژ روژوي ياراني (قهوه لئاس) بگرن و نه م کاره به هه ند وهرگرن.

۸- پير نه زيله

يه کي که له نه لقه ي نه وه دو نو پيري شاهو وهک نه وه ي له لاپه ره (۳۵۹) ي ديوانه گه ورده باس کراوه، نه گه رچي باوه ري نووسهر وايه که زازاکانيش به شيکن له هه ورامي به لام به هو ي دابه شېبونه جوگرافيه که وه له م ريزه ندييه ي کرمانجي ژوروودا باسکراوه . پير نه زيله له ناوه پاستي سه ده ي حه وته مي کوچيدا له ناوچه کاني ديرسيم و بينگو له وه هاتووته هه ورامان و سه ري به شاي هه ورامان سپاردووه و بوته يه کي که له نه وه د و نو پيري شاهو، له به رده م شاي هه وراماندا به مجوره گه واهي ده دات:

ئامام چە زازا،.....
 ئازیز وە لوتفت ئامام ئامام چە زازا
 ئینانە موزوور مەدەری گەوا
 وەرتەر نە بن جان نامی بى هیجا
 فەرزدەند ئادەم بىم نامی بى ردا
 چا شار مەدین نامی بى سەنما
 چە عشق مەسەن ئەز زەهرەم نۆشا
 نامی یاسین بى هەم نەکەر بەلا
 نەرای شا موسەین سەردام وەرەزا
 نەرای فۆشینت نامی بى منا
 باش مەقام ژەن بىم سازەندەى زەرنە^(۳)
 نۆسەد^(۴) شاگرد بى نا دەورە و جا
 ئیگایش چەى موزوور (نۆشەنیم) زیا
 شاد بىمان وەى جەم ئازیز یەکتا
 دوو هەم زیانی پەى مەق وەسیلە
 عەبد وە یەکتایی نامی نەزىلە.

واتە: ئازیز بە لوتفی تۆو لە ناو زازاکانەو هاتووم و لیڤە لە بەردەم
 تۆدا گەواهی دەدەم کە لەسەردەمى فریشتەیدا ناوم (هیجا) بوو دواتر
 بومە نەوێ ئادەم ناوم (ردا) بوو، دواتر لەشارى مەدینە لەدۆنیکدا بووم
 ناوی (سەنما) بوو، لەخۆشەویستیم بۆ حەسەن ژەهرەم نۆشی،
 لەکەرەبەلا لەدۆنی (یاسین) دا بووم و گیانم کردە قوربانی حەسەین، لە
 لورستاندا ناوم (منا) بوو، لەوێ باش مەقامچى بووم و زورپنام دەرەند،
 نۆسەد شاگرد و قوتابیم هەبوون لەو دەورانەدا، لیڤەش لەحزورتا ئێ
 سولتانی دنیا چاومان رۆشن بووێوەو شاد بووین بە جەمى ئازیزان،
 من هۆکاری دووبارە هاتنەوهم بە وەسیلەى حەقەو بوو، ئیستاش ناوم
 (نەزىلە) یە .

۹- پیر جامی

له تفلیسی پایتهختی گورجستانه وه هاتوته هه ورامان و له وئی
سه ری به شای هه ورامان سپاردوه و یه کیکه له نه وه دو نو پیری شاهوی
ئایینی یارسان، شتیک له سه ر ژیا نی باس نه کراوه ته نها ئه وه نده هه یه
له ناوه پاستی سه ده ی حه وته می کوچی هاتوته هه ورامان و بوته
په پره وکاری ئایینی یارسان.

ئامام نه تفلیس.....

ئازیز وه رهنگت ئامام نه تفلیس
مه ده ی گه واهی ئه زه لیت ته جنیس
نامیم مه جنوون بی وه رن سه مای ئه نیس
فه رزه ند وه ئاده م نامیم بی رهنگیس
نامیم رساس بی نا کوفه ی فه بیس
نه رای شا مه سه ن ژه هره وه رد هه ریس
نامیم بی قوباد نا که ره لای پیس
نه رای شا موسه ن سه ردام په ری ئیس
پا لورستان نامیم بی فه میس
باش ئاواز خوانت ناسپاو ویس
ئیگام نه ی موزور شای نوورین گیس
نۆسه د شاگردم بی نه وهر مه دیس
شاد بیمان وه چه م ئه رکانو ته میس
ته میسا ئه رکان یاران ئه مین
عه بد وه ئه رکان دار نامیما جامین

واته: ئازیز به رهنگ و شکۆی تۆوه له ته فلیسه وه هاتم، ئه وه تا
له به رده م تۆدا گه واهی ده ده م له سه ر دۆنه کانم، به ر له خه لیه ته ناوم
(مه جنوون) بوو، له ده وری ئاده مدا ناوم (رهنگیس) بوو، له کوفه ی
پیس کراودا ناوم (ره ساس) بوو، له ریگه ی شا حوسه یندا ژه هره م

تۆشى و له كه ره لادا دهركه وتمه وه له (قوباد) دا، له لورستاندا له دۆنى
(خه ميس) دا دهركه وتم، له وى ئاواز خوینى سوپا بووم، له وى نوسه د
شاگرد و قه تا بيم هه بوون، ئه وه تا لیره ش له بهردهم شای بسک رهنگیندا
شاد بووم به پایه کانی جه م، پایه کانی ئایینی یاری خاوینن و من
بهنده ی به جیهینه ری ئه و پایانه م و ناوم (جامی) یه .

۱۰- پیر فه نه ر^(۵۵)

یه کیکه له نه وه دو تو پیری شاهۆ له ئایینی یارساندا، شتیک
له باره ی ژیانیه وه له بهردهستدا نییه و ئه وه ی سه لمینه ری ئه وه یه که
له ئاخیه ورانی کرمانجی سه ره وه ئه وه یه ئیمه له کوردیدا به بادینی یان
کرمانجه کان ده لێین

(کرمانج) به لام ئیتر دیار نییه له کوێ به شی کرمانج نشینی
کوردستانه وه هاتوه، له ده وره ی بابا حه یده ردا به (یوسف کرمانج)
ناوی هاتوه

ئامام نه کرمانج،.....

شام وه ی که ره مت ئامام نه کرمانج

مه ده ی گه واهی جه ماتو ژیر ساچ

نامیم پیاله بی وه رنه کۆی چه رنج لاچ

فه لیفه هاته م بیام نا کۆی مانج

ئێگام نه ی موزوور دیم خواجای میعراج

ئامه م وه ر موزوور شای ساچ و فه راج

نامیما فه نه ر عه بد وه نوورین ئانج

من به که ره می پادشام له ناو کرمانجانه وه هاتووم، من گه واهی ئه ده م
بو جه می تو له ژیر (ساجی نار) وه، سه ره تای ئافراندنم ناوم (پیاله)
بوو، دواتر له دۆنى (خه لیفه حاته م) دا هاته وه، هاته ئیره و خواجای
میعراج بینی و هاته حزوری شایه که م و من بهنده یه کم و ناوم
(فه نه ر) ه .

۹۱- پیر عەتارى گەرگەرى

پیر عەتار یەکیکە لە (نەو دەوتۆ پیری شاھۆ) ی یارسانەو وەک
ئەوێ خۆی دەگێرێتەو لە (گەرگەر) ھاتو، گەرگەر ناوی ھۆزێکی
کوردیە لە نیوان موسڵ و دھۆکدان و ئەمانە کوردن، (یاقوت ھەمەوی)
ئەم ھۆزە کوردییە بە (جرجەر) ناو دەبات، دیارە لە عەرەبیدا پیتی
(گ) نییە و ھەموو پیتیکی (گ) لە عەرەبیدا دەبێت بە (ج).
لە ھیچکام لە دەفتەرەکانی یارساندا لەبارەى ژيانى ئەم پیرە نییە،
بەلام فاکتیکی بەھیز کە لە بەردەستا بێت ئەو تیکستەى خودی (پیر
عەتارى گەرگەرى) یە کە باسی ھاتنى خۆی دەکات.

زیام نە گەرگەرى:.....
ئازیزت وە مەیلت زیام نە گەرگەرى
مەدەى گەواھى ئەزەل جەم وەرى
نامیڤ باوہ بى وەرنە ئەسپەرى
نامیڤ قەلاج بى پووور وەبەشەرى
فەرەج بى نامیڤ چا مەدین فەرى
نەرای مەسەن دا زەھرەم وەرد شەرى
چا لۆرستان نامیڤ ئەکەرى
فەلیفە چراغ بيم ئەنا مەزھەرى
ئینگام نەى موزووور دیم شای مەیدەرى
شادیمان وەى جەم بادەى کەوسەرى
ئامایم وە موزووور شای پەردیوہەرى
کەوسەرمان نۆشان چا ئەزەلین بار
عەبد وە کەوسەریان نامیڤما عەتار

واته: ئازىزم من به مەيلى تۆۋە لە گەرگەرەۋە ھاتووم، لەبەردەم
تۆدا گەۋاھى دۆنەكانم دەدەم، لەدنياى رۆحدا ناوم (باۋە) بوو، لەدەمى
خولقاندنى باۋكى مەۋقايەتيدا ناوم (قەلاچ) بوو، دۆنەكەم لە مەدینەدا
(فەرەج) بوو، خۆمم كەردە قوربانى رىگەي (حەسەن)، لەدەۋرەي
لوپستاندا ناوم

(ئەكبەر) بوو، لەوئى خەلىفە بووم، لىرەي شای حەيدەرم بينى و
شاد بويىن بە جەمى بادەي كەۋسەر و ھاتمە حەزورى شای پەردىۋەر،
لەوئى لەئەزەلەۋە ئاۋى كەۋسەرمان نۆشى، من بەندەي كەۋسەرى يارىم
و ناوم (عەتار) ە .

١٢- پير عالم زاخوي :

يه كيكه له نه وه دو تو پيري شاهو له ئايني يارساندا، شتيك له باره ي
ژيانبيه وه له بهره ستدا نيه و نه وه ي سه لمينه ري نه وه يه خه لكي زاخويه
و له ناوهراستي سه ده ي هه وته مدا ژياوه و له زاخوه چوته هه ورامان و
سه ري به ئايني يارسان سپاردوه و بوته يه كيك له پيره ئاينيه كاني
يارسان .

ئامام نه زاخو،.....
شام وه قه له مت ئامام نه زاخو
مه ده ي گه واهي كان نه زه له يو
ناميم بي عه بدان وه نه خاكو خو
فه رزه ند وه به شير ناميم بي فيتو
ناميم بي ماميم چا كوفه ي به د يو^(٩٦)
نه راي شا مه سه ن نو شام زه هر زو^(٩٧)
نام كه ره لاه مري بن قهو
نه راي شا موسه ين وه نيش مو^(٩٨)
چا لو رستان ناميم بي قوقو
فه ليفه كه رار بيا چا كو ردو
ئيگام چه ي موزوور ديم شاي مه نه و
ئامام وه موزوور ياران شاهو
شاد بيمان وه ي چه قه ول بي درو
درومان نه وي نه گردين خاته
عه بد وه خاته ميان ناميما عالم

واته : ئازيزم من به خه تي قه له مي تووه له زاخوه هاتووم، له بهره دم
تودا گه واهي دو نه كانم ده ده م، له دنياي رو حدا ناوم (عه بدان) بوو،
له ده مي خولقاندني باوكي مو قايه تي دا ناوم (فيتو) بوو، دو نه كه م له

کوفه (حامیم) بوو، خۆمم کرده قوربانی ریځه ی (حه سەن)، له که ره لادا
ناوم

(مره ی بن قدۆ) بوو سه ری رمی (حه سین) بووم، له ده وره ی
لوپستاندا ناوم

(قۆقۆ) بوو، له وێ خه لیفه ی که پار بووم له نیو هۆردوی ئه ویدا،
لێره ی شای مه نهۆم بینێ وهاته خزمهت یاران له (شاهۆ) شاد بویین
به جه می راستی، من ئه و بهندهم ناوم (عاله م) ه .

۹۳- مه یتون عه قراوی

(میطون)^(۹۹) یان به (مه یزون)^(۱۰۰) یش ناوی هاتوه، یه کێکه له چل
ته نان، ئه وهنده له باره ی ژیا نییه وه هه یه که خه لکی عه قره (ئا کر ییه)
و نیوان سه ده ی هه و ته م و هه شته می کۆچیدا ژیا وه و وه ک زۆریک له
هاوش یوه کانی روی کردوه ته شاره زور بۆ خویندنێ ئایینی و زانستی
که لام و فه لسه فه، پاش گه شه ی ئایینی یارسان و روتیکردنی ژماره یه کی
زۆر له مه لا و شاگرده کانیان له و ئایینه، ئه وانه ی له شوینه کانی تره وه
هاتبونه شاره زور زۆریه یان ده بنه په یره و کاری ئایینی یاری .

مه یۆم جه عه قره،.....

عه قرۆ ییه نان مه یۆم جه عه قرۆ

که مان باتنیم وستن ئه و سه وه و

ئاوم نه چه شمه واره دن چل ته نش نه سه و

واته: من عه قره م و له عه قره وه دیم، له باتنه وه که و ته سه ر ئه م
ریځه یه و ئاوم له کانی چل ته ن خواره وه .

١٤- پير كهنعان:

له نه وه دو نو پيرى شاهۆيه، وهك خۆى باس دهكات له (سيواس) هوه
هاتوه له باكورى كوردستان، سيواس ئيستاش ههريميكي عهلهوى نشيني
باكورى كوردستانه، له بارهى ژيانپيه وه شتيك له بهردهسا نپيه ئه وه نه بيت
خۆى گهواهي ده دات له (سيواس) وه هاتووه .

ئامام نه سيواس، ئامام نه سيواس
ئازيز وه ئه مريت ئامام نه سيواس
مه دهى گهواهي ئه زه لپن ئه ساس
ناميم زه رجام بى وه رنه سه ماي تاس
فه رزهد وه ئادهم ناميم بى جه ماس
نه راي شاهه سه ن نو شام زه هر ماس
ناميم سه نه ر بى چا شاه قه ساس
نه عه شق موسه ين سه ردام وه ئه لماس
چا لو رستان ناميم بى هه ياس
باش ته نه بوو ر ژهن بيم نا سپاي فاس
نو سه د شا گردم بيا چا وه ر باس
ئىگام نهى مزوو ر ديم ئوساي ئه ساس
شاد بيمان وه يجه ئازيز بى باس
ئامام وه مزوو ر ياران دين راس
بى باسو ره ميم شاي زو ر كه مان
عه يد وه بى باسان ناميما كهنعان

واته: ئازيزم من به خه تى فه رمانى تۆوه له سيواسه وه هاتووم، له به رده م
تۆدا گهواهي دۆنه كانم ده ده م، له دنياى رۆحدا ناوم (زۆرچام) بوو، له ده مى
خولقاندنى باوكى مرقايه تيدا ناوم (جه ماس) بوو، دۆنه كه م له شام (سه نه ر)
بوو، خۆم كرده قوربانى ريگه ي (حوسه ين)، له ده وه رى لو رستاندا ناوم
(هه ياس) بوو، له وئى باش ته مووره ژهن بووم له نيو سوپادا، نو سه د قه تابيم
هه بوو، لي ره ي وه ستاي خولقي نه رم بينى وهاته مه خزمه ت يارانى راست، من ئه و
به نده م ناوم (كهنعان) ه .

کاوی پہنچہم

دہرہ نجام



دهره نجام:

به پشت به ستن به تیکسته کان و ئه و کتپه چاپکراو و ئه و دهستنوسانه ی که له بهردهستان ئه و دهسه لمینن که له زۆر شوینی دونه اووه خه لکی روی له پردیوه کردوه و ئه م ئایینه یان وه رگرتوه .

له م لیکنۆلینه وه یه دا ته نیا ئه و په پره وانه ی ئایینی یارسانمان به سه رکرده وه که ئاخپوه ری کرمانجی ژورون و له دهفته رهکانی یارساندا تیکستیان هه یه به هه ورامی .

زۆربه ی تیکسته کان ئیقرا ی ئه و که سانه یه له باره ی رابردویانه وه له بهردهم سان سه ها کدا و هه ریه که و باس له دۆنهکانی پیش خۆی دهکات .

مه سه له ی دۆنادۆن له ئایینی یاریدا بابه تیککی گه لیک گرنگه و باوهریان وایه رۆح بهردهوام له گه راندایه له جامه یه که وه بۆ جامه یه کی تر، بۆیه مردن و له دایک بوون وهک یه ک سه یر ده کرین له م ئایینه دا و له هیهچ بۆنه یه کی مردندا نابیت بگریه ن .

سه ده ی حه وته م و هه شته م سه ده ی زپړینی ئایینی یارسانه و له و ماوه یه دا ده یان زانای گه و ره که له زۆر شوینی دنیاوه ها تبوونه شاره زور بۆ خویندن، له گه ل مامۆستا کانیا ندا رویان له ئایینی یارسان کرد .

له سه ره نجام و باقی دهفته رهکانی تری یارساندا نهک ته نها کوردی کرمانجی ژوروو هه ن که به هه ورامی تیکسته ئایینییه کانیا ن نووسیوه ، بگره چه ندین عه رب و تورک و فارس و روس و بولغاری و هیند و هتد هه ن که به هه ورامی تیکستیان له م دهفته رانه دا هه یه و له ئاینده دا نووسیینهکانی ئه و انتان ده خه یه بهردهست که ئاماده کراون و کاری لیکنۆلینه وه یان له سه ر ده که یه ن .

ئه وه ی گرنگه لیژدها باسی لیبکریت گرنگی ئه و زمانه یه که سه ره نجام و باقی دهفته رهکانی ئه هلی حه قی پینووسراوته وه و ئه مه زمانی فه رمی و میژینه ی ئایینی یارسان و ئایینی سه ره تای ئه فراندنی گه ردونه ^(١) . به ساغکردنه وه ی ئه م بابه ته جگه له دۆزینه وه ی ئه لقه یه کی

نادیاری ئەدەبی کوردی، ئەوەشمان دەسکەوت کە ئەم زمانە ئەوەندە
 رهگی میژووی و هیزی ئەدەبی و پیروزی ئایینی لەپشت بوە و گشت
 پەڕەوکاریکی ئەو ئایینە لەسەری فەرز بووە بەم زمانە بدویت و
 بنوسیت تا بتوانیت بە باشی لە ئایینەکەی تیڤگات.

لەوەش گرنگتر بەستنەوهی ئەو پەڕەندییە کلتووری و زمانییە لە
 نیوان هەورامان و ناوچەکانی کرمانجی ژوروودا، بەمەش خزمەتی زیاتر
 بە رهوشی زمان و کلتووری گەلەکەمان دەکەین.

خالیکی تر گرنگە باسی بکەم لەوەرگیڕانی تیکسەکاندا تەنیا
 ماناکانم وەرگیڕاوه و هەندیک وشەی تێدا یە پێویست بوو زیاتر لەسەری
 رونکردنەوه بدهم بەلام چون ئەوانە دەقی ئایینین و مانای تریان
 لەپشتەوه هەیه بۆیه خۆم لەو بابەتە بوارد.

فهرهنگی هندی له وشو زاراوهکانی ئایینی یارسان^(۳)

ماناکهی	وشه
ئهمهیه	ئینا
دایک	ئەدا
هات	ئاما
بەمنداڵێک دەوترێت کە سەری دەسپێرن	ئەونامه
شا برایم	ئیوهت
رهنگینکه لهنیوان سوور و زهردا	ئال
مه حشهر	ئاخر سهلات
ئەوکات	ئەوسا
زولفەقار	ئەژدیهای دووسەر
له دهورهی یه که ما دۆنی عالی قەله ندهرو له پەردیوهردا بابا یادگارە	ئیوهت
الله	ئەلا
ببینی	ببینی
بڵین	بواچان
ببینن	بوینان
دابنیشن	بنیشان
دابنین	بنیهان
تێپەرن	بگوزهران
بین	بهیان
بگرن	بگیرا

ئارايشت بكا	برهڙو
بيبان	بهر
جارچى	بولبول
دنياى غەيب	باتن
دهريا	بار
بەكوردى كراوى بەيغەتە	بەيا
يىن	باردى
يىن	باران
بىبەستىن	بوسان
بفرۆشن	بورەشان
پىست- ئامازدەيە بۆ جەستە	پۇس
صوفى	پەشمە پۇش
بۆ	پەرى
گەران	پەيجۆر
بچوك	تركە
بەكوردى كراوى (گويل) ە- گەورە	تويل
پاك	تەيار
كانى پىرۋزى تەشار لە ھەورامان	تەشار
ئامازدەيە بۆ گەرما- ھىماي پياوہ	تشتەر
خېرا - سرعت	تاو
جەستە-قارغ	جامە
پەيوەست بوونى دوو دل (بۆ ھاوسەرگىرى بەكار دى)	جفت و جام

ژن و میړد	جفتان
شوېتی به جینگه یاندنی مه راسیمه ثاینیه کانی یارسان	جهم-جه مخانه
له مه	چهی
ناماژه به بۆ چوار ره گه زی ناو، با، ناگر، خاك	چوار به حر خامان
چاو	چهم
له گه لّ	چه نی
نادهم و حهوا	چین و ماچین
مه به ست له چل ته ن و چوار مه لایکه ی ریښویتی که ری خاوه نده کاره	چل چه نی چواری
دهسته ی چل ده رویشی حه زره تی سولتان	چلانه
حه وته وانه	حه فت والای مه ندیل
هه فته وانه- حه وته وانه	حه فت نوری نازدار
ناماژه به بۆ پیرینیامین	خانان
خۆش حالّ	خۆشکاو
خرابکاران-دوژمنانی حه قیقه ت	خاران
ئه هریمه ن	خه ناس
سهید ئه کابه ری خامۆش	خامۆش
ناماژه به بۆ داودی که وسوار	دهلیل و دانان
ناماژه به بۆ دامه زراوه ی ثاینی یارسان	دام و دهستگا
ده فته ری پیرموسی	ده فته ر
پیرموسی	ده فته ردار
روانین	دیای

دۆنادۇن	گەرانى رۇح
روچيار-رۇجيار	خۆر-ئامازىيە بۇ شابرايم
رئىش	برين
رەژيان	ئارايشت كراو
زىئىل	كانگاي ھەست و سۆز
زام	برين-زەخم
زەمى	زەوى
زەنگبار- حوش	رەش پىست
زەردە گل	ئەو خۇلەيە ئادەمى لى دروستكرا
ژىواى	ژيان
ژەرەژ	كەو
ژەناى	ژەنين
ساجنار	خۇر
ساحبكار	خوداۋەند
سەرىن	سەروتىر
سەرافان	شارەزايانى نەينى ھەقىقەت
سىن و ئەلف و مىم	سام
شەرت و شۇن	شەرتى بىيامين
شەر	ئاسانكراوى (شرع)
شاي كەرەم داران	مەبەست سولتان ئىسحاقە
شۇن بەران	ئەھلى لىكۆلىنەۋە
شاحەيدەر	مەۋلا ەھلى
شارەزىول	شارەزور

عهین و لام و ی	عهلی
عهجهو	به‌کوردی کراوی عجب ه
عهرش	باره‌گای هه‌زه‌تی حق و یارانی
عالی	مه‌به‌ست له عالی قه‌له‌نده‌ره
غهرقاو	که‌سیک له ناوا بخنکیت
غافل	بیماگا
فام	تیگه‌شتن
فاش	ئاشکرا
قه‌له‌م زه‌پرین	مه‌به‌ست پیر موسی یه
قانا	قانع- رازی
قیصری قیصر	کرداری ژن و می‌رد
قاپ رۆح	جه‌سته
قه‌ویل	قبول
قرمزی	شاو‌هیس قولی دوهم جلوه‌ی ده‌رکه‌وتنی سولتانه
که‌ران	بکه‌ن
کافور	ئاماژه‌یه بو سه‌رما- هیما‌ی ژنه
کینه	قین
کاوه	که‌عبه
که‌را	ده‌که‌ن
گونبه‌ت	می‌عراج
گردین	هه‌موو
گیرۆ	بگری‌ت
گیره	بیگره

هه موومان	گردما
ده گهری	گیلا
پارانه وه	لاله
ئاسمان	له وح
چوه	لوان
پیویسته	لازمه
لایان	لاشان
به شه قوریانی له جه مدا	مویچه
دۆن- یۆرت	مه زههر
یاران	میردان
ده بریت	مه ورو
ده چن	ملان
دهیه ویت	مه وازو
دهیانه ویت	مه وازان
ده گهریم	مه گیلیم
ده شۆم	مه شوری
ئه بیژن	مه بیژان
ده لێن	ماچان
ده لێین	ماچمی
ده لێیت	ماچی
پیر میکایلی دهودانی- یه کینکه له هه فتاو دوو پیر	میکایل
گیانه وهر	مور
سه ید	میر

مرغ	رۇح
ماچۆ	دەلّیت
نال	نەعل
نەى	لەناو ئەمە
نەكەران	نەكەن
نەبو- ئەوا	نەيىت-نەبن
نوخىت	گوفتارت
نەى سايەى عەلەم	ئامازەيە بۆ پەرچەمى يارسان
نەوەس	نەفس
ناوەكام	ناكام
نەقىش يارىشان	مەبەست لە سەيىلە
وانان	خويىندو
وەھەم	لەگەل يەكتەر
وەرچە	پيش
وەرەتاو	خۆرەتاو
واتە	گوفتار
وەرچىنان	پيشتر
ویم	خۆم
وست	خست
وەرین	پيشين
ھاج	سەرشيىت
ھاشار	شاراۋە
ھورمزگا	ئاگرگە- ئاتەشگەدە

جوت	هیتە
بابا یادگار	یار زەردەبام
سەرەتای دروست بوونی گەردون _ یا سولتان	یا
ئەسپ	یاڵدار
هاوێل و شوێنکەوتە	یار
مال	یانە
گەشت	یاوا
گەشتووە	یاوان
گەشتوون	یاوینی
گەیانندی	یاوناش
دەگەییەنن	یاونا
دۆن	یورت
خۆیان	یۆشان
یەکیکیان	یوشا
رۆژێک	یەرۆ
ئەمە	یە

كاوى ششەم

پاشكۆى دىكۆمىنتەكان

نه روی ازل بار پیره شامان اظهار کرد بیای ازل بار

ای پیر شاه صاحبکم در روز ازل بیاد بست را اظهار نمود .

اظهار کرد بیای تخت ساجنار باش باش آورد و شرط و اقرار

بیاد بست ساجناری را اظهار و شرط و اقرار یاری را بیان نمود

پیر موسی مرئو :

پیر موسی فرماید :

پیر دوش پیر دالت ابیت کرد کاش انون هر کن خبر کرد

ای پیر شرط و اقرار به تو سپرده شد صدگاه بابا یادگار . خبر مید .

رضیاء مرئو :

رضیا فرماید :

کردن و پیشه شامان دونا دون کردن و پیشه

بادشا . صاحبکم دون به دون را پیشه خود آید داده است .

حکم آسمان و زمین و پیشه ویش خبر دارن خبر کرد و پیشه

حکم و گردش دنیا به دستش است خبر دار از عالم و خبر دهنده خود است .

لاپه‌ری سهره‌نجامیک که لامی پیر موسی تقدیه

ہو العلی الاعلیٰ

مجمع الکلام سہ انجام اہل حق

جلد دوم

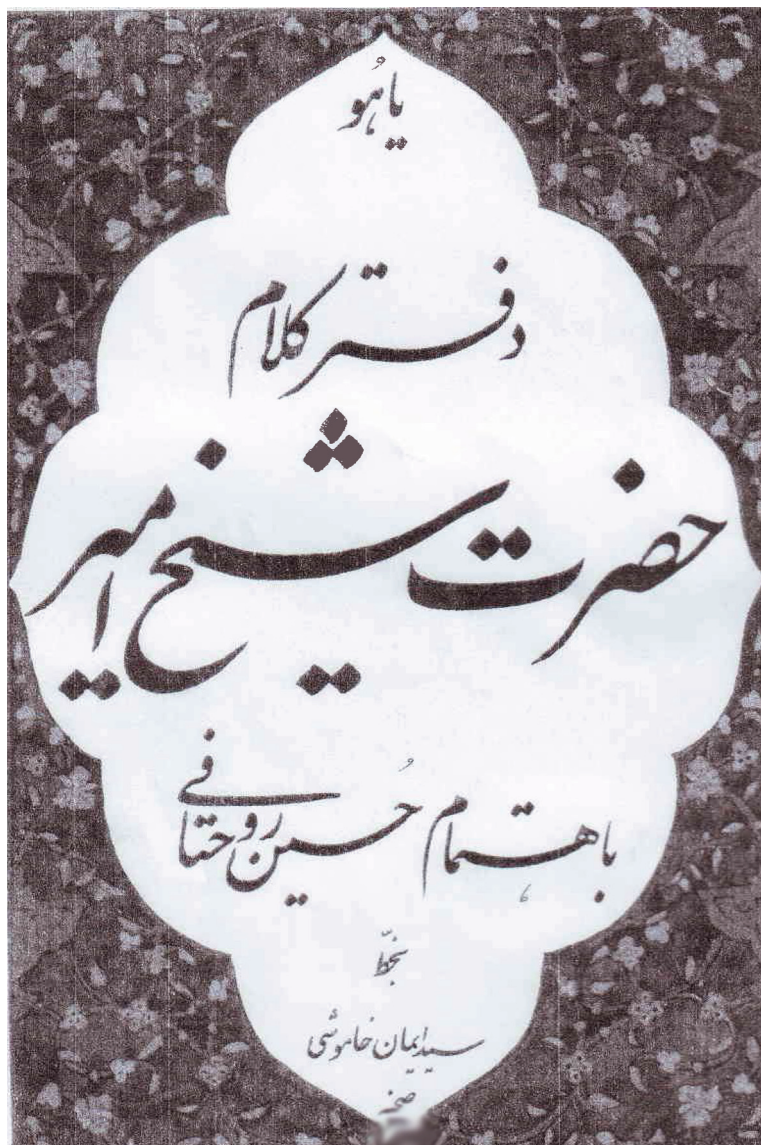
کرد آوری تدوین : سام الدین تبریزیان

سہرہ نجامیکی دہستہ نویس

زُبورِ حقیقت
دیوانِ گورہ
چہ رُوی

یا
اولیٰ

دیوانہ گورہ کی دستنویس



دهفتہری شیخ نہ میر دستنوس

بشم آبش بشم جیش

اری مان نیان شیموه قضا ^{دینا بره نو} داود و موسی بیان جی قضا

بنیامین مدران شرش قضا

اری مان نیان دورنه هوری ^{داود نو} داود و موسی بیان جی ستری

بنیامین مدران شرش قزی

اری مان نیان شرط اوسیه ^{ابراہیم نو} داود و موسی بیان پنهانه

بنیامین مدران شرش سلطه

اری مان نیان شرط او هزاره ^{پیروی نو} داود و موسی بیان ستره

بنیامین مدران شرطه

اری مان نیان کهر قزی ^{احمد نو} داود و موسی بیان جی ستری

بنیامین مدران شرش کی بری

اری کردی یاری لذیذا ^{پاشا بره نو} یاری شیواجی طم آگینه

شرط بنیامین در عسیرا

دولت آخیمه
خاندان کام بابا سرنگ

کها

دهفته ری دهستنوسی ده وره ی بابا سهرهنگ

۲۷	ابراہیم عابونہ	طرح لکھنے کے لئے
۲۸	فارغ کرمانشہ	طرح لکھنے کے لئے
۲۹	براخاص بیامہ	صفور بیامہ اسی برابر
۳۰	حسین شیانہ	براخاص بیامہ راجی
۳۱	رضا علی بیامہ	براخاص بیامہ چلتن آورہ
۳۲	کمر بیامہ	وہرات دلفہ دفتہ
۳۳	استم کمری	بہ صفور دادہ شد وقت براخاص
۳۴	سیروس مانی	بہ دلفہ بیامہ خود براخاص یکم چلتی
۳۵	بگیراد گوارہ	آید برانہ
۳۶	صہ پاریار	آید بہ ایاز
۳۷	امام بیامہ	آید بہ خدو
		آید بہ رستم



کتاب
صفور
بیامہ
راجی
چلتن
آورہ
دلفہ
بیامہ
خود
براخاص
یکم
چلتی

بنیام باوره یی عاډو دینه

سلطان مرمو: نازروای یاران

حسین شهید نازروای یاران

خُښه، مجورنگ تویر شاران

قرینت نین هوار هواران

داود سرقطار چلتن چلانه

شوق کیش صبح کېږد نیشانه

صبحوړو مامور جو یای دیوانه

حوالن بارو پیروکی مکانه

رمز بار مرمو: ګرد بی وګرداو

داود ګړده لویل ګرد بی وګرداو

نیشت نه قله، عرش چوین باد نړوی کو

باورو بنیام یاری و جو آو

رمز بار مرمو: نیشت او باد بین

داود وینه باد نیشت او باد بین

اولطف سلطان مرکو حاضر زین

نی راکه بنیام باوران یقین

۱۲۱
پیر موی مرمو: نه راکه طووس
کیشای رای طوون نه راکه طووس

داود حاضر زین بی کسان کس

حاضر مرکوون پیشش عاډاوس

هاخت پیر بادش نه قفس

۱۲۲
پیر موی مرمو: داود حواله

واډن سلطان داود حواله

نه ژیر ساجار داود بی طاله

نه رای دریای نیل بارو قواله

۱۲۳
نیشت او هوایی

مرکو حاضر زین نیشت او هوایی

دی عاډای پیر نه ګیر تایی

نرای کلیم کول بارو دوشاهی

۱	پیر مری مرمو: پیار ویم جنبه هیچکس ندی پیسار ویم جنبه چنه بیره دیوان قلمی لبه گردشان خاص دیم هیچ ندیم گسه هر چه خاوندگار ما پوختش و دسه	۷ داود مرمو: ازل دیوان مهر چه او بکدر ازل دیوان
۲	داود مرمو: کمتر چه غلا غلی و نامم کمتر چه غلا اشمی ص دیوان تبرین طلا هر چه بولجام ما پو الله و ایواله	۸ تیر یار ویم ازل دیوان مهر چه او بکدر ازل دیوان
۳	بنیامین مرمو: چه کردی او وار کمینه و نان چه کردی او وار سلطان مرمو: پیره مواچه تو میردی و نی میرد سرفطار چه	۹ تیر یار ویم ازل دیوان مهر چه او بکدر ازل دیوان
۴	بنیامین مرمو: چه ویا چه ویم تیر یار ویم چه ویا چه ویم	۱۰ تیر یار ویم ازل دیوان مهر چه او بکدر ازل دیوان

پیرسمائل کولانی مړه: اوبکتاشان	۹	بارگای شام د ستن اوبکتاشان
نه پردیور د اشام شي اوسرخان		نه حاجي بکتاش بروردانسان
نياش طريقت علمس کړدنيان		هفتنان چوکا يورتان زيان
قايق نمر بنیام چوکا بنی عيان		گل باد او د میسر د روی مردان
شاهین بیانی موسی دسترخوان		مصطفی چوکا نامش بنی عریان
د زبار بنی ابدال سمش بنی دیران		زړده بام قزل دده بنی سلطان
ایوت نامش بنی ترابی اورمان		هفتنان اید بنی چوکا يورتان
بکتاش مولام خني هفت تنان		هم پردیور آما و میلان
پادشام هر دقتی رنگی دانسان		

پیرکن آیدین جلجای مړه: اودلی دوی	۱۰	بارگای شام د ستن اودلی دوی
بانیامین شریک د سړی		قاف قاف جهان بنیامین چری

که لامي پير سمائل له باره ی به کتاشییه کانه وه

۵ سید ابوالوفا مرمو:
 چمن غلامان چه بیون هرزار
 ذاتمن حاضر
 چه گردی دلان ذاتمن حاضر
 چه لزل قبول کردم هم دار لزل
 میرد لقان طیب و طاهر
 شاد و دود مرمو:
 ابوالوفان چاکا امام محمد باقر
 موسی سیاووم

۷ دده رجب استامبول مرمو:
 امام رضان موسی سیاووم
 ها بلعی او شهر
 خاگ خزان بین و ماووم
 گواه از زنان ها بلعی او شهر
 چه پردیور دار و ذات یووم
 چه سربوم لویا چه پایبوم
 چیکه دده رجبیان چه آکا امام جعفر
 ۹ نریمان تبردار مرمو:
 چیکه نریمان

۷ پیر اسماعیل کولان مرمو:
 چاکا امام محمد تقی نان چیکه نریمان
 موسی نازار
 چه پردیور دار
 اسماعیلان امام موسی نازار
 دیوان
 سیدرونه سربیم او دیده دار
 عرش از کردم و سر غلامان

که لامی دده ره جی بی نهسته مبولی له سه ره نجامیکی ده ستونوسدا

بند ۲۲) سید خسرو مرمو

کرمانج فدا تن
روحو جستی از یکسر فدا تن
زات بابا حیدر مدو کار تن
هنزاران دفتر گوهر بار تن

بند ۲۳) یوسف کرمانج مرمو

منت و گیانه
کاکه هر چیست وات منت و گیانه
تورو خواجایان چه سفر و خوانه
حیدرمان سهاک زاتو سلطانه

بند ۲۴) یار عمر مرمو

کرمانج وش آمای
پیلالت و دینه کرمانج وش آمای
دفتر رنگین پی ائه و افای

کمان باطنیم و ستن افغن ^{لازمه} آوم خشمه وردن پیکان کس
 یوم جه شاران ^{لازمه} شاران یوم جه شاران
 ذیل ز بانم و ستن طاران ^{چین} آوم خشمه وردن ننگان ایران
 یونان نیسم ^{چین} نیدین یونان نیسم
 کمان باطنیم و ستن خاطر بسم ^{سوماره} آوی اوم وردن خشمه زمرم
 یوم جه ننگ ^{سوماره} فرنگین یوم جه ننگ
 کمان باطنیم و ستن در ^{اودر} آوم خشمه وردن بیانش ننگ
 یوم جه کافز ^{اودر} کافزین یوم جه کافز
 کمان باطنیم و ستن در و در ^{سبطان} آوم خشمه وردن گروش ننگ
 یوم جه عترو ^{سبطان} عتروین یوم جه عترو
 کمان باطنیم و ستن او سوو ^{برین} آوم خشمه وردن جلنیش سوو
 یوم جه شیرین ^{برین} شیرینی نان یوم جه شیرین
 کمان باطنیم و ستن چل و طیق ^{یاغنه} آوم خشمه وردن چلنیش تو فیق
 یوم جه نعل ^{یاغنه} نعلین یوم جه نعل
 کمان باطنیم و ستن چل و چل ^{صوره} آوم خشمه وردن آفت و شن گل
 یوم جه شمال ^{صوره} شمالی نان یوم جه شمال

کمان

که لای مهیتون عه قرای له دیوانه گهره دا

بناشان بستن یاران آیین میدان و کلام باوران یقین

علیش دی و حق ذات بنیامین

پیر خلیل موصی مرمو، اوشاره زویلی ۳۵ بارگی شام وستن اوشاره زویلی

میدان بتون کرده بتویلی بگندی و شون پیر و دیلی

ماهفتون شم و قذیلی سکدی قیدین و الامندیلی

پیر جعفر کزازی مرمو، اوشامش یورین ۳۶ بارگی شام وستن اوشامش یورین

قواله شیان کاه و سرین پری آرمایش یاران تبسین

هر کس آوردن آون شاه خوشین

پیر حمزه خورکای مرمو، اوکوی هورمان ۳۷ بارگی شام وستن اوکوی هورمان

داتو خاتقی خواجا و غلامان سیصد سال تهر بی کس پیش زمانان

میدان و بسوز پریش گیلان و عشق خواجاشان آورد و میلان

که لامی پیر خه لیل موسلی له ده ستن و سیتکدا

زیاد اسکندر جامه شس جان آرا
 نه کوره ای آفتاب چو آفرینه ی سارا
 چو کا جامه شان دست و نارا
 داود ارسطو معرفت کارا
 نورش و درخت سوز و مود جارا
 ایوت محمد شیراز رارا
 هفت مان چو کا جویش پیوارا
 جوق هفتون میرد طومارا
 نه هه جامه ی رنگیش نیارا
 متای بی دانمه شس نهونه بارا
 پیر ناز و شیرازی موه اودمانه ی ساری

۴

خرخس بن نه قاف کرد کوی خارا
 چه گشت بر و بار حکمش و یارا
 بنیام افلاطون حکیم و یارا
 لقمان پیر موسی ایشامیش وارا
 مصطفی و دون اذرق زیارا
 گیما بانو یورت رز بارا
 بابا یورت میر طاشمبارا
 مولام عیارن نه جای عیارا
 یارم کره کن میرد هیشمارا
 یاران دکلام مون رستگارا
 بارگای شام وستن اودمانه ی ساری

۵

بارگه بارگه یه کی ده ستنووس باسی دونه کانی هفت تن ده کات

یار پاک باور او د کاوشی
 یار یے کران و لفظ شری
 دیش کرد و حن د انا پر شپری
 نام دیش میو حیاں و شری
 بورد شو یاری و جیفی شری
 یاران ماور و وراگی شری

فردا خالت لال مود کری

پیر قانون شامی مود وراگی راسا ۵۲ بارگی شام و سن اوراگی اسان
 چہرہ دیوان کردین خواصان
 یاران و کلام مایه شان ماسان
 بری روچش بخت قولطاسان
 ای راگی یاری نخران آسان

پیر حاتم سہانی مود حسن اودا و سن ۵۲ بارگی شام و سن حسن اودا و سن
 پیر و ما د شام ہر دو پیوستن
 ہیر نیاسینا جلو و سن

دہستہ نو سیک کہلامی پیر قانونی شامی تیدایہ

ستار مرمو: ^{۱۶}

میونان چه نور
نورینانی میونان چه نور
کمان باطنیم وستن اوکوی طور
آدم نخشمه واردن خوشن طور

لامی مرمو: ^{۱۷}

میوم چه شان
شانینان میوم چه شان
دیلو زوانم وستن و تاران
آدم نخشمه وردن چه دینه یاران
چین مرمو: ^{۱۸}

میونانی نی دم
نی دمده نانی میونانی نی دم
کمان باطنیم وستن خاطر جم
آویوم واردن نخشمه کوش

وليم نراگو خانه خماري
 قلم مرمو: هانيم چه گرداو
 روتاف بي کشتي هانيم چه گرداو
 بحرمدو موج ايکاو در او کاو
 خواص باشيمان قوپط واردن نه آو
 شوش ديارنين چي درياو مناو
 نهنگان ويله يي دانو پاکتاو
 سرورگرد نهنگ
 بين او نويله سرورگرد نهنگ
 بي وشوکه داسرشين اوبی دنگ شرطش هاوکی ناروی ازلرو
 نه صدش هئا نه جمال نه رنگ چيني کی شريك بين اوتانو پو
 نيشانو تيرش نيا نه هيچ سنگ چيني کی دلون دس شرط يادبو
 کمان خالی مندن بي خدنگ
 ها طيمان کردن

دهستنوسی دهوردی به رزنجه که لامیکی پیر موسی تیدایه به ناوی (قهلم)

سناک خالقن بی شکن نوی چه ماهیوه نقدش فش نوی

یاران بنشان بو نوی

پیر فرزند میرمود او بجر حیون ۱۷ بارگهی شام وستن او بجر حیون

پیر بنیامین کیناوشش شون پیدایشش دمه ترشای بی چند و چون

پیر تقی بنمونی میرمود او جمع گری ۱۸ بارگهی شام وستن او جمع گری

دستی موری دستی ماوری شام نیامحت دو عینبری

کس نجات نیا هرجی مگری سلطان سناکی ذات انوری

نیاست نیانه پردیوری

پیر حسن استموی میرمود او کوی کلان ۱۹ بارگهی شام وستن او کوی کلان

کلام مدو او دار عندان شام سلطان سناک نه کوی تیران

موی کلیمش چرے و دامن سوچسای یهودی نا سخت خان

که لامی پیر حسن نیست مبولی له دهست نووسیکی یارساندا

نہ سازد و رد امیر دانش کرد و خیر
 اقرار کرد بسان نہ دزدان رنگ
 بنیام و دودا و پیر موسی و در مبار
 بادشام و سروی بہفت رنگ بشی
 کہنہ عشق ہر وقت از چہرہ
 ہر وقت ظهور کرد پادشاهی صاحب
 جلیل جبار ۴ بونسیم شای جلیل جبار
 نہ لوح نہ قلم نہ یار نہ اغیار
 نہ کلائی گالی بی نہ چرای حربی
 تا کہ پادشام نہ دانی دُربانی
 نہ قادی کوہ سر
 چہ تر قدرت اللہ و اکبر
 آوارسان کرد
 پادشام و ذات بی خواہی خورد
 خداوندکاری
 شکا و پردہ و نیش کے بر
 بکرنگی ویش کرد الودہ بہفت رنگ
 جہ الودہ می رنگ بون خوردار
 ای بہت آو بہت ہر یک شای بی
 چہرہ راسی ظهور شای کردار
 بھاجار بسان نور باد چہ چون
 پادشام نہ دُربانی در نہ در یار
 نہ کلائی گالی بی نہ چرای حربی
 بیامین نہ یورت کس نزان تہربانی
 پادشام نہ دُربانی نہ قادی کوہ سر
 حواریں و موجود آورد و اظہر
 آدسا چنی ہم اقرارشان کرد
 سیر موسی و در و دفتر دار کرد
 ای تہر نہ سینی خود و ندکاری

دہستہ نویسی دہفتہ ری شیخ تہ میر

دعای خوره زرد دیوان داود.



شاهوار جهان شاهوار دخیل دشاهاکان
 بخشم و ناز و رچه در آوا
 پرش بنیامین بن چر هوا
 وره زرد پامیم بواجه و شاه
 چم کرمان یا نم و خفت
 درویشیم تاخن طاقم تاوا
 بناسم او برج بنیقین یاوا
 قاتم خم دان شادیم دیوا
 دیو درویشیم سن شکاوا
 لاره مل چلات بی دس و پا
 وره زرد قمت توانا خوا
 خوری باور چ لای سپر و پادشاه
 صوای چه چر منیشی دیگاه
 دختی دواره گیل و دما
 و رای در نکات گیلی پارسا
 سحر و توی تا و ر بو آوا
 چمی آوای وره زرد دواره پیا
 و چپ و راس کمری نگاه
 تاسلطان بوخو ویم چمی عالما
 دواره وره زرد ماوری پناه
 صایوت کوسوارن جریوچی ما
 وره زرد بوخشم و ناز داود دانا
 توانا ز بنیامین پیسری ریا
 توانا ز پیر موسی شیش و دس
 طومار حجام سیر و بارگاه
 سیرش و دس سیر و پادشاه
 رحمت بواز و نویخی جفت
 اولم پی یار چشم پی یا
 داودل آخر یاری مکرری رجا

دهست نووسیکی ناوازه دیوانی داود

دعای خوره زرد



نمای کونی تارامگای شای مهرامان

ایستاده با جان بود در دشت
 با غنچه محبت بود در دشت
 دید که در دشت بود در دشت
 چشمش از دشت بود در دشت
 عکس دیده شد از دشت بود در دشت
 در دشت بود در دشت بود در دشت
 بنی در دشت بود در دشت بود در دشت
 با خوف از دشت بود در دشت بود در دشت
 شامش در دشت بود در دشت بود در دشت
 کوه با غار از دشت بود در دشت بود در دشت

به شیکری تری سهره نجامه ده ستون و سه کانی ناو نهر شیفته کم



تيکستی ژنان له دهفته ره کانی یارساندا

کتیبي پيشوم له سهر یارسان

پەراوێژەکان

- ۱ - ولادیمیر مینورسکی، کرد: تاریخ، زبان و فرهنگ، ترجمه: محمد رئوف یوسفی نژاد، نشر سهیل، تهران ۱۳۸۷، ص ۹۴
- ۲ - طیب طاهری، تاریخ و فلسفه سەره‌نجام، دز گای توێژینه‌وو بڵاوکردنەوی موکریانی، چاپخانه‌ی رۆژەه‌لات، هەولێر ۲۰۰۹، ص ۵۸۲
- ۳ - ئەجاتی عەبدوللا- چەند باسیک دەربارە‌ی ئەه‌لی هەق- کوردستان- ۲۰۰۵- دز گای چاپ و بڵاوکردنەوی موکریانی- هەولێر- لاپەرە ۱۲
- ۴ - ئەم دەستەواژانە لەلایەن فارس و نازەرییەکانەوه وەک سوکایەتی پێکردن بە پەیره‌وانی ئەم ئایینە وتراوه (کورد بەچه) بەمانای بەچکە کورد و (خروس کش) یش بەمانای کەلەشێر کوژ دێت چونکە یەکیک لەو گیاندارە پیرۆزانە‌ی یارسانەکان لە مەراسیمی قوربانی و جەمەکانیاندا بەکاری دەهێنن کەلەشێر، ئەمە خالی پێچەوانە‌ی یارسان و ئێزیدییه‌کانە چونکە لای ئێزیدییه‌کان کەلەشێر هیما‌ی جار دەر‌ی رۆژنکی نوێیه‌و ناییت بکوژرێت.
- ۵ - سعیدی. طل بابا: فرهنگ اصطلاحات عرفانی ابن عربی، تهران، چاپ سوم ۱۳۸۷، انتشارات شفیعی، ص ۸۴۵
- ۶ - سید محمد حسینی- دیوانه گەورە- انتشارات باغ نی- ۱۳۸۲- چاپ اول- ص ۷۱۳
- ۷ - نامق هەورامی، تیکستی ژنان لە دەفتەرەکانی یارساندا، بەرپۆڵەرایەتی چاپ و بڵاوکردنەوی سلیمانی، ۲۰۱۱ سلیمانی، ل ۷۹
- ۸ - نامق هەورامی، تیکستی ژنان لە دەفتەرەکانی یارساندا، بەرپۆڵەرایەتی چاپ و بڵاوکردنەوی سلیمانی، ۲۰۱۱ سلیمانی.
- ۹ - کەلام بریتییە لە گوتراوه ئایینییه‌کانی ئایینی یارسان کەبەشیوێ شیعەر نووسراون و زۆریه‌یان بە کیشی خۆمالی نووسراون و پێی دەلێن کەلام و بەوانەشی بە دەم ئەوای تەمبۆرەوه ئەم کەلامانە دەخوێنن دەگوترێت (کەلام خوێن)
- ۱۰ - هەفت تەن بریتین لە ھەوت فریشتە‌ی نزیک‌ی (سولتان ئیسحاق) ن کەبریتین لە (سەید خضر ناسراو بە پیر بنیامین، موسیە سیاو ناسراو بە پیر داود، مەلا روکنەدینی دیمەشقی ناسراو بە پیر موسی، خاتون دایراک ناسراو بە رەمزیار، مستەفا داودان ناسراو بە کەماندار، شا ئیبراھیم ناسراو بە مەلەک تەیار یان ئەیووت، سەید ئەحمەد ناسراو بە بابا یادگار) ئەمانە ھەریەکەو کارێکیان ھەیە لەوانە، بنیامین پیر، داود دەلیل، پیرموسی دەفتەردار، دایراک شەفاعەت بەخشە، مستەفا داودان فریشتە‌ی رۆح کیشانە، فریشتە‌ی بەر و بەھرە، فریشتە‌ی دەورانی باقیە

- ۱۱ - طیب طاهری، تاریخ و فلسفه سه‌رته‌نجام، ده‌زگای توئیزینه‌وهو بلا‌و‌کردنه‌وهی موکریانی، چاپخانه‌ی رۆژمه‌لات، هه‌ولێر ۲۰۰۹، لا ۶۰۷
- ۱۲ - عالی قه‌له‌نده‌ر یه‌کیکه‌ له‌یارانی سولتان ئیسحاق، سالی ۸۳۸ ی کۆچی له‌ دالاهۆ له‌دایک بووه، له‌دۆنیکدا بابایادگار بوه و ئه‌ویش دوا‌ی خۆی نه‌وه‌ی جینه‌هه‌شتوه.
- ۱۳ - ار.سی. زهر، طلوع و غروب زردشتی گری، ترجمه‌ دکت‌ر تیمور قادری، انتشارات امیر کبیر، چاپخانه‌ سپهر، تهران، ۱۳۸۴، ص ۱۷-۱۲
- ۱۴ - سید محمد حسینی - دیوانه‌ گه‌وره‌-انتشارات باغ نی - ۱۳۸۲-چاپ اول- ص ۶۵۶
- ۱۵ - ن. ئیقانوف‌ا - پیره‌وانی راستی، یارانی کوردستان ((ئه‌ه‌لی هه‌ق)) - ۱۹۵۳- هۆله‌ندا -وه‌رگیزانی ناسۆ که‌ریم-پیداچونه‌وه‌ی شکور مسته‌فا- چاپی یه‌که‌م- ۲۰۰۳- هه‌ولێر- لاپه‌ره‌ ۱۱۳
- ۱۶ - ئیستاش له‌ هه‌وراماندا به‌و شیوه‌ی پیچانه‌وه‌ی که‌ ژنان دوا‌ی نان‌کردن نانه‌که‌ قه‌د ده‌که‌ن ده‌وتریت موجه
- ۱۷ - ژان دورینگ - ترجمه‌ سودابه‌ فضائلی - موسیقی و عرفان سنت اهل حق- نشر پرسش-چاپ اول ۱۳۷۸ تهران- ص ۱
- ۱۸ - عادل محه‌مه‌دیپور، سۆزی لی‌ریکا له‌ئه‌زمونی شیعی‌ری کوردیدا، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی رهنه‌بیری و لاوان، ۲۰۱۰ هه‌ولێر، لا ۱۰
- ۱۹ - حبیب‌الله تابانی، وحدت قومی کرد و ماد: منشاء، نژاد و تاریخ تمدن کوردستان نشر گستره‌، تهران، تاریخ نشر: ۱۳۸۰، ص ۱۱۵
- ۲۰ - راهنمای زبان های ایرانی، جلد اول، انتشارات ققنوس، تهران ۱۳۸۲، ص ۷۱
- ۲۱ -ئه‌نستاس ماری که‌رمه‌لی، کتییی پیرۆزی ئیزیدییه‌کان جلیوه‌و مه‌سه‌حه‌فا ره‌ش، و.له‌ فه‌ره‌نسییه‌وه‌. د.نه‌جاتی عه‌بدوللا، چاپخانه‌ی ناراس، هه‌ولێر ۲۰۱۲، لا ۱۸
- ۲۲ - فلك الدين كاكه‌یی، لحظه‌ الحکمه، مطبعة روکسانا، اربیل ۲۰۱۱، ص ۱۴
- ۲۳ -اردشیر خدادادیان، اعتقادات اریائیهای باستان. پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، بدون سال و مکان چاپ، ص ۱۰۷
- ۲۴ - د.جه‌مال رشید ئه‌حمه‌د و د. فه‌وزی ره‌شید: می‌ژوی کۆنی کورد، و. ملکۆ که‌لاری، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی کاردۆ- سلیمانی، ۲۰۱۱، لا (۷۱)
- ۲۵ - د.جه‌مال رشید احمد و د. فه‌وزی رشید: تاریخ الک‌رد الق‌ديم، الطبعه‌ الاولی، مطابع دار الحکمه‌-اربیل، العراق، ۱۹۹۰م، ص(۴۳-۵۲)
- ۲۶ -فلادیمیر مینۆرسکی، بنچینه‌کانی کورد و چه‌ند وتاریکی کورد ناسی، و.له‌فه‌ره‌نسییه‌وه‌. د. نه‌جاتی عه‌بدوللا، مه‌کته‌بی بیرو هۆشیاری (ی.ن.ک)، سلیمانی ۲۰۰۷، لا ۷۹۶

۲۷ - عادل محمدمهد پوور، شهبه‌نگی زوانی کوردی هورامی له گاساکان تا....،

چاپخانه‌ی بابان، ۲۰۰۸ سلیمانی، ل ۳۱

۲۸ - کورش نیکنام، از نوروز تا نوروز، انتشارات فروهر، تهران، بدون سال چاپ،

ص ۱۰۰

۲۹ - ناماژیه بو سان سه‌هاکی به‌رزنجی، شا له‌فه‌ره‌ه‌نگی یارساندا به و که‌سانه ده‌گوت‌رت که زاتی خاوه‌ندکاریان تیدا ده‌رکه‌وتووه وهک شاخ‌وشین، به‌لام سان سه‌هاک ته‌نیا که‌سه که شا ی هه‌ورامانی پې‌بگوت‌رت چونکه ته‌نیا شایه له هه‌وراماندا وهک هه‌زرتی شا له‌ده‌وری بابا هندو‌دا به‌له‌بارهی تایینی یاریه‌وه ته‌فه‌رموت:

سه‌لام هه‌ن وه‌ده‌س شای هه‌ورامان

هه‌رچی مه‌که‌رو هه‌ن سایه‌و سه‌رمان

۳۰ - محمد علی سلطانی - قیام ونه‌ضت علویان زا‌گروس در همدان، کرمانشاهان،

کردستان، خوزستان، اذربایجان یا تاریخ تحلیلی اهل حق - جلد ۱ - چاپ دوم - ۱۳۸۲

- نشر سه‌ها - تهران - ص ۲۶

۳۱ - محمد علی سلطانی - قیام ونه‌ضت علویان زا‌گروس در همدان، کرمانشاهان،

کردستان، خوزستان، اذربایجان یا تاریخ تحلیلی اهل حق - جلد ۱ - چاپ دوم - ۱۳۸۲

- نشر سه‌ها - تهران - ص ۸۱

۳۲ - ده‌فته‌ر به‌و ده‌وره نووسینه‌ن ده‌لین له سه‌رده‌مه جیا‌وازه‌کاندا نووسراون و ته‌م ده‌فته‌رانه خویندنه‌ون بو سه‌ره‌نجام و ده‌فته‌ره‌کان ژماره‌یان زۆره.

۳۳ - خه‌زنه‌دار، دکتور مارف، میژووی ته‌ده‌بی کوردی، به‌رگی یه‌که‌م، ۲۰۰۱

هه‌وه‌لی‌ر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده، لا ۱۶۰

۳۴ - مرکلباخ، راینه‌ولد، میترا (ایین و تأریخ)، ترجمه‌ی توفیق گلی زاده،

تهران، ۱۳۸۷، نشر اختران، ص ۱۰۴

۳۵ - ره‌وووف مه‌حموود پوور - جه‌ژنیک بو پیر بنه‌مایه‌ک بو ئوستووره‌ی کوردی -

۲۰۰۹ هه‌وه‌لی‌ر - به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی گشتی روژنامه‌نووسی و چاپ و بلا‌وکردنه‌وه - لا‌په‌ره

۱۱۸ - ۱۱۹

۳۶ - کلام بارگاه بارگاه، هفتادو دوپیر از کلامه‌ای پردیوری، تصحیح حسن

روح‌تافی، خط سید ایمان خاموشی، ص ۲ تا ۴، ده‌ست‌نووس

۳۷ - له هه‌ورامیدا به‌شه‌شکه‌وت ده‌لین مه‌ر به‌واتای شه‌شکه‌وتی نوئ، له‌هه‌وراماندا

زۆر شوین به‌ناوی شه‌شکه‌وت ناسراون وهک (ده‌ره‌و مه‌ری، مه‌ره‌و گاوا، مه‌ره‌و

شه‌له‌کی....هتد.

۳۸ - تأریخ و فلسفه‌ی سرانجام، فرهنگ یارسان (شرحی بر اعتقادات و نحله‌های

فکری در کردستان)، پژوهش و نوشته، طبیب طاهری، چاپ اول ۲۰۰۹، چاپخانه‌ی
روژه‌لآت (هولیر)، ص

۳۹- محمد علی سلطانی، درون مایه‌های مشترکدر سرانجام، ولایت نامه، بویوروق،
نشر سها، ۱۳۹۰، تهران، ص ۲۴

۳۹- هانز- لؤکاس کیسیئر، راپه‌رینی کورده عه‌له‌ویه‌کانی ده‌رسیم، و.له‌فهره‌نسییه‌وه:
نه‌جاتی عه‌بدو‌للا، چاپی دووهم، چاپخانه‌ی شقان، سلیمانی ۲۰۰۶، لا ۲۷
۴۰- دؤن

۴۱- سید محمد حسینی- دیوانه گه‌وره-انتشارات باغ نی- ۱۳۸۲-چاپ اول- ص
۲۴۷

۴۲- هه‌مان سه‌رچاوه، لا ۲۴۷

۴۳- بۆره‌که‌یی. سدیق: میژوی وێژهی کوردی، ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی
ئاراس، هولیر، ۲۰۰۸، به‌رگی یه‌که‌م، لا‌په‌ره ۲۱۱
۴۴- طاهری. طبیب: گرداوری، تحقیق و ویراسته: سرانجام (دفتر اول) مجموعه
کلامهای یارسان، کاکه‌یی، اهل حق، اربیل، انتشارات اراس، صفحه ۷۶۸

۴۵- بارگاه بارگاه، هفتادو دوپیر از کلامهای پردیوری، تصحیح از حسین
روح‌تافی، خگ سید ایمان خاموشی، ص ۱۶، ده‌ست‌نوس
۴۶- سید محمد حسینی- دیوانه گه‌وره-انتشارات باغ نی- ۱۳۸۲-چاپ اول-
ص ۲۴۸

۴۷- بۆره‌که‌یی. سدیق: میژوی وێژهی کوردی، ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی
ئاراس، هولیر، ۲۰۰۸، به‌رگی یه‌که‌م، لا‌په‌ره ۲۳۴-۲۳۵
۴۸- طاهری. طبیب: گرداوری، تحقیق و ویراسته: سرانجام (دفتر اول) مجموعه
کلامهای یارسان، کاکه‌یی، اهل حق، اربیل، انتشارات اراس، صفحه ۷۸۰
۴۹- سید محمد حسینی- دیوانه گه‌وره-انتشارات باغ نی- ۱۳۸۲-چاپ اول- ص
۲۵۷

۵۰- بۆره‌که‌یی. سدیق: میژوی وێژهی کوردی، ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی
ئاراس، هولیر، ۲۰۰۸، به‌رگی یه‌که‌م، لا‌په‌ره ۲۳۸
۵۱- سید محمد حسینی- دیوانه گه‌وره-انتشارات باغ نی- ۱۳۸۲-چاپ اول- ص
۲۵۷

۵۲- بارگاه بارگاه، هفتادو دوپیر از کلامهای پردیوری، تصحیح از حسین
روح‌تافی، خط سید ایمان خاموشی، ص ۲۹، ده‌ست‌نوس
۵۳- سورنا یان زو‌رناشی پێده‌گوتریت.

- ۵۴ - نۆسەد نۆسەد مەبەست لە یارانى شاخۆشینە، لغتنامە دعاهاى یارسان، خط سید ایمان خاموشى، دەستنوس
- ۵۵ - لە دیوانە گەورەى بەرپۆز سەید محەمەد حسەینی دا بە فەنەر ھاتووە، بەلام لە نامەى سەرەنجامەکەى بەرپۆز تاهیریدا بە نەفەر ھاتووە، خۆشى لە شیعەى ھەردوو کتیبەکەدا خۆى بە فەنەر دەناسینت.
- ۵۶ - لق و گەلاى درەخت
- ۵۷ - گىای بۆنخۆش
- ۵۸ - سەرى رم
- ۵۹ - لە دوو دیوانە گەورەى دەستنوس کە یەكەمیان سەید فەرەیدون دانیشوەر کۆى کردووەتەو ئەوى تریان بەرپۆز عەلى نەورۆزى نوسیویەتەو، ھەرەھا لە بەرگى دووھەمى سەرەنجامە دەستنوسەکەى بەرپۆز سام الدین تەبىزىان بە (مىطون) ھاتووە
- ۶۰ - طاهرى. طیب: گرداوری، تحقیق و ویراستە: سرانجام (دفتر اول) مجموعە کلامهای یارسان، کاکەیی، اهل حق، اربیل، انتشارات اراس، صفحە ۳۳۰
- ۶۱ - یارسانەکان لەو باوەرپەدان ئایینی یارى بەم زمانە لە گەل دروستکردى گەردوندا ھاتووتە ئاراوہ.

سەرچەمەو بنجۆكان:

- ۱ - ولادیمیر مینورسکی، کرد: تاریخ، زبان و فرهنگ، ترجمه: محمد رئوف یوسفی نژاد، نشر سهیل، تهران ۱۳۸۷.
- ۲ - طیب طاهری، تاریخ و فلسفه سهرنجام، دەرگای توژینه‌وو بلأوکرده‌وی موکریان، چاپخانه‌ی رۆژه‌لآت، هه‌ولێر ۲۰۰۹.
- ۳ - نه‌جاتی عه‌بدوڵلا - چه‌ند باسێک دهربارە‌ی ئەه‌لی هه‌ق- کوردستان- ۲۰۰۵- دەرگای چاپ و بلأوکرده‌وی موکریان- هه‌ولێر.
- ۴ - سعیدی. گل بابا: فرهنگ اصگلاحات عرفانی ابن عربی، تهران، چاپ سوم ۱۳۸۷، انتشارات شفیعی.
- ۵ - سید محمد حسینی - دیوانه گه‌وره- انتشارات باغ نی - ۱۳۸۲- چاپ اول.
- ۶ - نامق هه‌ورامی، تیکستی ژنان له ده‌فته‌ره‌کانی یارساندا، به‌رپۆیه‌رایه‌تی چاپ و بلأوکرده‌وی سلیمانی، ۲۰۱۱.
- ۷ - ن. ئیفاوفا - پێوه‌نی راستی، یارانی کوردستان (ئه‌ه‌لی هه‌ق) - ۱۹۵۳- هه‌ولێر
- وه‌رگێرانی ناسۆ که‌رم- پێداچونه‌وی شکور مسته‌فا- چاپی یه‌که‌م- ۲۰۰۳- هه‌ولێر.
- ۸ - ژان دورینگ - ترجمه سودابه فضائلی- موسیقی و عرفان سنت اهل حق- نشر پرسش- چاپ اول ۱۳۷۸ تهران.
- ۹ - عادل محه‌مه‌دپور، سۆزی لیریکا له‌ئه‌زمونی شیعی کوردیدا، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی رهنه‌بیری و لاوان، ۲۰۱۰ هه‌ولێر.
- ۱۰ - حبیب‌الله تابانی، وحدت قومی کرد و ماد: منشاء، نژاد و تاریخ تمدن کردستان نشر گستره، تهران، تاریخ نشر: ۱۳۸۰.
- ۱۱- راهنمای زبان های ایرانی، جلد اول، انتشارات ققنوس، تهران ۱۳۸۲.
- ۱۲ - نه‌ستاس ماری که‌رمه‌لی، کتیی پیرۆزی ئێزیدییه‌کان جلیوه‌و مه‌سه‌حه‌فا ره‌ش، و له‌ فه‌ره‌نسییه‌وه‌: د. نه‌جاتی عه‌بدوڵلا، چاپخانه‌ی ئاراس، هه‌ولێر ۲۰۱۲.
- ۱۳ - فلك الدين كاكه‌یی، طنة الحکمه، مطبعه روکسانا، ارپیل ۲۰۱۱.
- ۱۴ - اردشیر خدادادیان، اعتقادات اریائیهای باستان، پژوهشگاه علوم انسانی و مگالعات فرهنگی، بدون سال و مکان چاپ.
- ۱۵ - د. جمال رشید نه‌حمه‌د و د. فه‌وزی ره‌شید: میژووی کۆنی کورد، و. ملکۆ که‌لاری، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی کاردۆ- سلیمانی، ۲۰۱۱.
- ۱۶ - د. جمال رشید احمد و د. فه‌وزی ره‌شید: تاریخ الكرد القديم، الطبعه الاولی، مطابع دار الحکمه- ارپیل، العراق، ۱۹۹۰م.
- ۱۷ - فلادیمیر مینورسکی، بنچینه‌کانی کورد و چه‌ند وتاریکی کورد ناسی، و له‌ فه‌ره‌نسییه‌وه‌: د. نه‌جاتی عه‌بدوڵلا، مه‌کته‌بی بیرو هۆشیاری (ی.ن.ک)، سلیمانی ۲۰۰۷.
- ۱۸ - عادل محه‌مه‌د پور، شه‌به‌نگی زوانی کوردی هۆرامی له‌گاساکان تا....، چاپخانه‌ی بابان، ۲۰۰۸ سلیمانی.

- ۱۹ - کورش نیکنام، از نوروز تا نوروز، انتشارات فروهر، تهران، بدون سال چاپ.
- ۲۰ - محمد علی سلطانی - قیام و نهضت علویان زاگروس در همدان، کرمانشاهان، کردستان، خوزستان، اذربایجان یا تاریخ تحلیلی اهل حق - جلد ۱ - چاپ دوم - ۱۳۸۲ - نشر سها - تهران.
- ۲۱ - خزنه‌دار، دکتر مارف، میژوی نه‌دهی کوردی، بهرگی یه‌که‌م، ۲۰۰۱ هه‌ولیر، چاپخانه‌ی وه‌زارتی په‌روه‌ده.
- ۲۲ - مرکلباخ، راینهولد، میترا (ایین و تاریخ)، ترجمه‌ی توفیق گلی زاده، تهران، ۱۳۸۷، نشر اختران.
- ۲۳ - ره‌وف مه‌حمود پوور، جه‌ژنیک بو پیر بنه‌مایه‌ک بو ئوستووری کوردی، ۲۰۰۹ هه‌ولیر، به‌رئوبه‌رایه‌تی گشتی رۆژنامه‌نووسی و چاپ و بلا‌و‌کردنه‌وه .
- ۲۴ - کلام بارگاه بارگاه، هفتادو دوپیر از کلامهای پردیوری، تصحیح حسن روحتافی، خط سید ایمان خاموشی، ده‌ست‌نووس.
- ۲۵ - محمد علی سلطانی، درون مایه‌های مشترکدر سرنجام، ولایت نامه، بویوروق، نشر سها، ۱۳۹۰، تهران.
- ۲۶ - هانز- لؤکاس کیسیئر، رایه‌رینی کورده عه‌له‌ویه‌کانی دهرسیم، و.له‌فهره‌نسییه‌وه. نه‌جاتی عه‌بدوللا، چاپی دووه، چاپخانه‌ی شقان، سلیمانی ۲۰۰۶.
- ۲۷ - بۆره‌که‌یی. سدیق: میژوی ویژدی کوردی، ده‌زگای چاپ و بلا‌و‌کردنه‌وی ناراس، هه‌ولیر، ۲۰۰۸، به‌رگی یه‌که‌م .
- ۲۸ - - طیب طاهری : گردآوری، تحقیق و ویراسته: سرانجام (دفتر اول) مجموعه کلامهای یارسان، کاکه‌یی، اهل حق، ارپیل، انتشارات اراس.
- ۲۹ - لغتنامه دعا‌های یارسان-خط سید ایمان خاموشی- ده‌ست‌نووس
- ۳۰-کلام خان الماس- گردآوری سید خلیل عالی نژاد-ده‌ست‌نووس
- ۳۱- ا.ر.سی. زئر، گلوغ و غروب زردشتی گری، ترجمه دکتر تیمور قادری، انتشارات امیر کبیر، چاپخانه سپهر، تهران، ۱۳۸۴.
- ۳۲-نه‌جاتی عه‌بدوللا- چهند باسیک ده‌ریاره‌ی نه‌هلی هه‌ق- کوردستان-۲۰۰۵-ده‌زگای چاپ و بلا‌و‌کردنه‌وی موکریانی-هه‌ولیر.
- ۳۳-سید محمد حسینی- دیوانه گه‌وره-انتشارات باغ نی- ۱۳۸۲-چاپ اول.
- ۳۴-سیمانی، سید قبادحسینی، بر بیا بست دوره سیروان، اسفند ماه ۱۳۸۲ ده‌ست‌نووس.
- ۳۵-سولتانی، د. محمده‌ع‌لی، بنه‌وای باوه‌ری یارسان، له‌بلا‌و‌کراوه‌کانی ده‌زگای چاپ و بلا‌و‌کردنه‌وی ناراس، ۲۰۱۰ هه‌ولیر

به ره مه چاپکراوه کانی نووسه ر

- شکانی ئاوښنه کان..... شعر ۱۹۹۷ هه ولیر
- ستران و ئاوازیڼ کوردی- هه ورامی..... به هاوبه شی جوميله جهلیل و سه فەر که ریم..... ۲۰۰۲ یه ریفان
- یه ریفان خه رفه ر دده..... ۲۰۰۵ هه ولیر
- هه ژار..... ۲۰۱۰ هه ولیر
- تیکستی ژنان له دهفته ره کانی یارساندا..... ۲۰۱۱ سلیمانی
- دارستانیک له شمشال..... ۲۰۱۱ که رکوک
- هه ورامی زمانی ئایینی یارسان..... ۲۰۱۳ سلیمانی
- رابه رانی یارسان له کرمانجی ژورودا..... ۲۰۱۳ هه ولیر
- پژگیا..... کۆی شیعره هه ورامیه کانم / ۲۰۱۳ که رکوک

ئاماده ن بۆ چاپ:

- موزیک له ئایینی یارساندا
- ئه و عه ره بانه ی به هه ورامی تیکستیان نویوه
- دیوانی عابدین ی جاف
- دیوانی بابا سه ره هنگی ده ودانی
- ده وره ی بابا غولام
- که لامی ۷۲ پیری یارسان
- ده وره ی گلیمه کۆل
- ده وره ی که ما که نان
- سروشتی ژن له گۆرانی هه ورامیدا
- نویسینه وه ی خود
- ئه و رۆژه ی ده بوو بمرم.... دیمانه یه کی منه له سه ر کیمیا بابراڼی هه له بجه،
- ئاماده کردنی: ئیبراهیم هه ورامانی

زنجیره‌ی چاپکراوه‌کانی ساڵی ۲۰۱۳ ی وەزارەتی

رۆشنییری و لاوان

بەرپۆڵەبەراییەتی گشتیی راگەیاندن و چاپ و بڵاوکردنەوە

بەرپۆڵەبەراییەتی چاپ و بڵاوکردنەوەی ھەولێر

ژ	ناوی کتێب	ناوی نووسەر	بابەت	نرخ	لایەڤە
۷۴۰	تاوانە سیکسییەکان بەبیتی یاسای سویدی	و. کاوھ ھەمەد ئەمین	کۆمەلایەتی	۴۰۰	۲۱۶
۷۴۱	مەبەست لە مافەکانی مۆڤ جیبە	و. ئیبراھیم سالحی	یاسایی	۳۰۰	۲۴۰
۷۴۲	تیۆر و سروشتی مۆڤ لە زانیاری ناسینەو	د. شوان نافع خورشید	تەندروستی	۱۰۰	۴۸
۷۴۳	مۆدێرنیزم	و. شۆرش غەفوری	کۆمەلایەتی	۲۰۰	۱۳۶
۷۴۴	قوتابخانەی فرانکفۆرت	دانا شوانی	زانستی	۳۰۰	۲۸۰
۷۴۵	لۆژیکێ فۆرمال و لۆژیکێ ھێمایی	ھەسەن حوسین سدیق	فەلسەفی	۳۰۰	۱۳۶
۷۴۶	فەلسەفەی ئەخلاق	و. سەعید کاکێ	فەلسەفی	۳۰۰	۲۸۰
۷۴۷	ئابووری کوردستان لە ریکخراوی بازراگانی کوردستان	و. جەنگیز شکاک	ئابووری	۳۰۰	۱۵۲
۷۴۸	ریزبەندی گوتار	و. ھاوار ھەمەد	ووتار	۳۰۰	۹۶
۷۴۹	کاریکاتۆر و ھزر لە کەلەپووری کوردەواریدا	و. سەید مەحمودی موکری	ھونەری	۵۰۰	۱۶۰
۷۵۰	جریمة الاحتيال	درید نورالدین عزیز	یاسایی	۱۰۰	۵۶
۷۵۱	سیقیەکان	ئەبێرزاد قادر ھەینی	زانیاری گشتی	۳۰۰	۲۹۶
۷۵۲	المعابد الميثرائية ومقارنتها	عبدالرقيب يوسف	تاریخی	۳۰۰	۱۹۲
۷۵۳	نەپتییەکانی بیژەری سەرکوتوو	ھەژار ھەکیم عەزیز	ھونەری	۲۰۰	۶۸
۷۵۴	الامير باد الكوردي	د. احمد عبد العزيز محمود	ادبی	۲۰۰	۶۸
۷۵۵	پەیکەرسازی لای جیاڤینانی زاگرووس	ماجید نووری قادر	ھونەری	۳۰۰	۱۳۶
۷۵۶	ریالیزم لە شافۆی کوردیدا	کەیفی ئەحمەد عەبدولقادر	ھونەری	۳۰۰	۳۰۴
۷۵۷	پەرەوکارانی یارسان لە کەرمانی سەرودا	نامیق ھەورامی	تایین	۲۰۰	۱۲۰